ESTABLISHED 1893.
"SVOBODA" ("LIBERTY")
THE UKRAINIAN NEWSPAPER
published three times a week
Tuesday, Thursday and Saturday, by
The Ukrainian Nat'l Ass'n
of America
at 83 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J.
Subscription:
per year ..... $2.00 | Canada & Europe:
half year...... 1.00 | per year...... $3.00
single copy... .03 | half year..... 1.50

СВОБОДА

ЗАПОЧ. 1893 РОКУ.
"СВОБОДА" ("LIBERTY")
виходить три рази на тиждень
вівторок, четвер і суботу,
видає
„УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ"
в Америці
83 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J.
Передплата:
на рік........ $2.00 | Канада і Європа:
на пів року 1.00 | на рік......... $3.00
поод. число .03 | на пів року 1.50

УРЯДОВИЙ ОРГАН У. Н. СОЮЗА В АМЕРИЦІ "SVOBODA" OFFICIAL ORGAN OF THE UKR. NAT'L ASS'N OF AMERICA

РІК XXII. Джерзи Сіти, Н. Дж., четвер 12-го падолиста 1914. Ч. 74. VOL. XXII. Jersey City, N. J., Thursday, November 12, 1914. N. 74.

МОСКАЛЇ ВТЇКАЮТЬ З БУКОВИНИ.

Бунти на російській Україні.

Дотеперішні страти Москалів в людях обчисляють на 1,500.000.

Німецький воєнний корабель „Емден" затоплений англійським кораблем.

Війна з Росією.

в Галичині:

МОСКАЛЇ В ГАЛИЧИНЇ І БУКОВИНЇ ЦОФАЮТЬ СЯ НАД ДНЇСТЕР.

ЛОНДОН, 10. падолиста. — Вісти, які наспіли з Відня бездротним телеграфом, доносять, що Москалї в Галичинї і Буковинї подають ся назад в напрямі ріки Днїстра, щоби заняти на зиму догідні оборонні становища.

Лише недалеко Коломиї прийшло до більшої битви. Москалї мусїли уступити. Австрійці полонили притім значне число Москалів і здобули кілька гармат.

Взагалї в Галичинї вже від кількох днів не було жадної важнїйшої битви. З причини недалекої зими обі сторони ладять ся заняти можливо найвигіднїйші становища. Правдоподібно боротьба в зимі устане, а головна лінія в Галичинї буде тягнути ся на сході здовж ріки Сяну, на полудни здовж Днїстра. Чи в зимі прийде до якоїсь більшої воєнної акції, то се буде залежати від якости зими.

МОСКАЛЇ ВТЇКАЮТЬ З БУКОВИНИ.

ЛОНДОН, 10. падолиста. — Товариство бездротного телеґрафу Марконія одержало нинї вечером з Берлїна отсю бездротну депешу:

З Відня урядово доносять, що Москалї були змушені опустити майже цїлу Буковину та втечи в околиці Днїстра в Галичинї.

Австро-угорські війска переслїдували Москалів підчас тої їх утечі і взяли богато бранців до неволї.

АВСТРІЙЦЇ ЛАДЯТЬ СЯ ДО ДРУГОЇ ОБЛОГИ ПЕРЕМИШЛЯ МОСКАЛЯМИ.

ЛОНДОН, 10. падолиста. — З Гаги доносять, що там наспіли вісти з Австрії, що в Перемишли починено приготовленя на случай поновної облоги кріпости Москалями. Комендант перемиської кріпости візвав тих мешканців міста, які не є всилї придбати собі поживи на протяг трох місяців, щоби опустили місто.

Недавно тому була поголоска, що Москалї утїкли зпід Перемишля зі страху перед холерою (яку самі заволікли). Повисша однак телеграма припускає можливість, що Москалї знова приступлять до облоги кріпости. Москалям, які чваняться 20-міліоновою армією, стало встидно, що дотепер не здобули ніодної кріпости, навіть ніодного форту. З того можна заключати дві можливости: або австрійські та німецькі кріпости є дуже сильні, або московське війско до нїчого. Відай одно і друге правдиве.

БУНТИ НА УКРАЇНЇ.

БЕРЛІН (бездр. телеґр.), 10. падолиста. — Сюди наспіли телеграми із Софії, столиції Болгарії, що в містї Одесї (над Чорним морем) повстало по вибуху війни з Туреччиною велике занепокоєнє. Більшість населеня втїкла з міста в глубину краю. Серед робітників у містї прийшло до заворушень. В катеринославській губернії прийшло до бунту серед резервістів. В Луганиску розстріляно 15 жовнїрів яко бунтівників.

МОСКАЛЇ СТРАТИЛИ ДОТЕПЕР ОКОЛО 1.500.000 ЛЮДИЙ.

ЛОНДОН, 10. падолиста. — Після обчисленя звісного воєнного знавця К. Чарлєсона, Росія стратила у дотеперішній війні найменьше 1.000.000 жовнїрів. З того припадає 300.000 на полонених, 300.000 на убитих, а 400.000 на ранених. Але на тім обчисленє страт в людях ще не скінчене, бо до сего треба дочислити ще около 500.000 жовнїрів, які лежать хорі на ріжні недуги і пошести. Холера і инші недуги ширять ся в Росії в застрашаючих розмірах. Задля великого браку лїкарів і санїтарних уладжень правительство є безрадне.

Так представляєть ся положенє славної, непобідимої російської армії навіть в осьвітленю Англїйця.

в Польськім Королївстві:

ВЕЛИКІ РОСІЙСЬКІ ПОБІДИ, АЛЕ НА ПАПЕРИ.

ПЕТРОГРАД (через Лондон), 10. падолиста. — Російський генеральний штаб подав до загального відома отсї вісти з поля війни:

„На границї Східних Прус битва триває дальше. Російські війска заняли місто Ґольдап, а також перейшли нїмецьку границю в напрямі міста Сольдав.

„Німецькі війска опорожнили Вроцлавек і Конїн та подали ся назад в напрямі своєї границї.

„На дорогах, які ведуть до Кракова, австрійські війска утїкають назад, а російські відділи загнали ся аж під форти краківської кріпости. На полудне від Перемишля полонили Москалї 1.000 Австрійців".

Висше наведена урядова російська телеґрама — се збірка московських брехонь. З причини відвороту німецької армії в Польськім Королївстві, Москалї пускають в сьвіт брехнї про великі побіди над Нїмцями і Австрійцями. Однак московським донесеням нїхто не вірить. Навіть англійські часописи, подаючи їх, додають від себе замітки, в яких висказують сумнїв щодо правдивости петроґрадських телеґрам. Пригадаймо собі лише шумні московські телеґрами про здобутє Перемишля і Кеніґсберґа, про облогу Кракова і Бресляв, про похід на Будапешт, Відень і Берлїн. Все те показало ся звичайною брехнею. По тримісячній боротьбі удало ся Москалям, мимо їх великої переваги щодо числа війска, заняти заледви частину безборонної східної Галичини.

Над причинами, які склонили Нїмців до відвороту в Польськім Королївстві, ломлять собі голову ріжні воєнні знавці. Однак нїмецький штаб не подає щодо руху війск найменьших вістий. З того заключають деякі знавці, що Нїмцї наставили на Москалів засїдку, щоби задати їм ще перед розпочатєм властивої зими тяжкий удар. Може найблизша будучність скине заслону, яка покрила великою тайною цїлу воєнну акцію з Росією.

ЯК МОСКАЛЇ ПРЕДСТАВЛЯЮТЬ СОБІ УТЕЧУ НЇМЦЇВ?

ЛОНДОН, 10. падолиста. — З Петроґраду надійшла телеґрама, що лише нїмецька армія на сходї розпоряджає 70.000 самоходами. „І сему власне Нїмцї завдячують свою скору утечу без значнїйших страт" — подає телеґрама.

Тасама вість подає, що головну команду над австрійською армією здовж Сяну обняв ґен. Данкль, в Польськім Королївстві наслїдник престола, а у Східних Прусах ґен. Гінденбурґ.

Москалї вже поволи самі признають, що відворот Нїмців в Польськім Королївстві не був утечею, але стратеґічним, уплянованим маневром. Москалї самі признають, що Нїмцї не понесли підчас відвороту ніяких страт. Щоби однак якось оправдати, чому то так стало ся, що Нїмцї утїкали без страт, видумали Москалї самоходи. Отже нїмецькі війска, після гадки Москалів, утїкали на автомобілях, і тому Москалї не могли їх догонити.

НЇМЦЇ ПОЛОНИЛИ 4.000 МОСКАЛЇВ.

БЕРЛІН (через Лондон), 10. падолиста. — Головна нїмецька кватира оголосила отсї вісти:

„На східнім теренї війни відперли Нїмцї сильний напад російської армії у Східних Прусах, задаючи неприятелеви великі страти. Москалї подали ся назад, полишаючи в руках Нїмців 4.000 полонених і 10 машинових ґверів".

Повисша телеґрама подає лише вислїд битви у Східних Прусах. До битви прийшло знова недалеко озер, де вже раз Москалї понесли велике пораженє, стративши 5 корпусів війска (т. є. оклоо 250.000 людий). Щоби Москалї у Східних Прусах розпочинали якусь більшу акцію, треба сумнїватися, бо вже раз їх навчило.

Війна з Францією.

НЇМЦЇ БОМБАРДУЮТЬ МІСТО ІПР.

ЛОНДОН, 10. падолиста. — З Гавру надійшли отсї урядові вісти:

„Місто Іпр стоїть в огни. Велика часть сего красного міста лежить в руїнах. Вчера рано розпочали Нїмцї бомбардованє міста при помочи тяжкої артилєрії. Через цїлий день спадав на місто дощ 11- і 13-цалевих ґранатів, ширячи знищенє в містї.

„З неменьшою силою вдарили Нїмцї і на становища союзників коло Дінсмюд, намагаючись уторувати собі дорогу в напрямі Калє. Здаєть ся, що вислїд великої рішаючої битви вже недалекий".

Вже від тижня союзники бють Нїмців (очевидно лише в телеграмах), але Нїмцї уперті, замісць цофати ся, йдуть, хоч поволи, але все дальше наперед. Страти по обох сторонах дуже великі, але Нїмцям приходять на поміч щораз то нові війска, підчас коли Французи гонять останками, а Англія не є всилї дати їй помочи, бо мусить висилати війско до збунтованих кольоній в Африці і Азії.

СТРАТИ ІНДІЙЦЇВ.

ЛОНДОН, 10. падолиста. — Пресове бюро оголосило нинї лїсту убитих і ранених офіцирів індійської армії, яка брала участь у останних битвах в Західній Фляндрії (на західнім побережу Бельгії). Лїста ся заключає: 26 британських і 8 родовитих (індійських) офіцирів убитих, 13 британських і 12 родовитих офіцирив ранених, а 3 британських і 3 родовитих офіцирів пропавших. Разом стратила Індійська армія в кількох останних днях 65 офіцирів. На иншій лїстї англїйських страт знаходить ся 6 офіцирів убитих і 16 офіцирів ранених британської армії.

Англїйцї чванили ся до недавна своїми Індійцями (Гіндусами) так, як Французи своїми Туркосами. Одні і другі мали уходити за дуже хоробрих, а на дїлї визначали ся лише нечуваними жорстокостями. Нїмцї якось не дуже налякали ся тих „непобідимих" дикунів, бо — як видно з повисшої урядової лїсти — справили Індійцям порядну лазню, а те саме стало ся мабуть і з французькими Туркосами. Шкода лише, що Англїйцї не подають у своїх лїстах убитих рядовиків, а то була би змога провірити, скільки ще лишило ся в їх армії азійських „непобідимців".

ЗАГАЛЬНЕ ПОЛОЖЕНЄ

НА ТЕРЕНЇ ВІЙНИ З РОСІЄЮ.

Вже від тижня нема точнїйших вістий з терену війни з Росією. Тому і годї означити положенє цїлої головної боєвої лінії. Однак на підставі, хоч скупих вістий, можна заключати, що боєва лінія тягнеть ся в Галичинї здовж ріки Сяну, в Польськім Королївстві здовж ріки Варти, а у Східних Прусах здовж границї.

В послїдних днях рознесли петроґрадські телеґрами вісти про похід російської армії на Берлїн. Після тих донесень Москалї мали вже перейти навіть в двох місцях нїмецьку границю (в напрямі Шлезку і Познаня), а також підступили під форти краківської кріпости. Зовсїм природно, що всї ті донесеня не мають нїякої підстави.

Відворот нїмецької армії в Польськім Королївстві відбув ся після згори обдуманого пляну і, як самі Москалї признають, майже без страт. Тому, щоби Москалї могли взагалї перейти нїмецьку границю, мусїли би ще передтим звести битву і віднести над Нїмцями і Австрійцями рішучу побіду. Така головна битва ще не відбула ся. По друге Нїмцї заняли тепер становища, які в часї походу на Варшаву сильно укріпили.

Причиною відвороту, як твердять деякі знавцї, є недалека зима. І якраз тому, після їх гадки, Нїмцї подали ся в напрямі своєї границї, щоби на случай великих снїгів не наражати своєї армії на утрудненя в довозї живности і амуніції. Деякі знавцї знова твердять, що Нїмцї намірають втягнути Москалів в заставлену засїдку, щоби ще перед зимою задати їм тяжкий удар.

Анї в Галичинї анї в Польськім Королївстві в послїдних днях не прийшло до жадних важнїйших битв. Натомісць у Східних Прусах Нїмцї відбили атак Москалїв, беручи у неволю 4.000 Москалїв і здобуваючи 10 машинових ґверів.

Російські страти в людях в дотеперішній війнї оцїнюють на 1.500.000 людий. Тисячі жовнїрів западає денно на всїлякі заразливі пошести, з чого майже половина випадків кінчить ся смертельно.

НА ТЕРЕНЇ ВІЙНИ З ФРАНЦІЄЮ:

На теренї війни з Францією Нїмцї посувають ся з кождим днем щораз то дальше. Сильно укріплені становища союзників не позволяють на якусь скоршу акцію зі сторони нїмецької армії, бо о кожду пядь землї треба зводити криваву битву.

Нїмецька армія все находить ся в офензиві т. є. є стороною, яка нападає. Найстрашнїйша битва триває на лінії Діксмюд, Іпр і Ара. Всї три повисші місцевости Нїмцї розпочали бобардувати. Коли Нїмцям лише в однім місци удасть ся переломити неприятельську лїнію, занятє француських пристаний Калє і Бульонь буде неминуче.

Але і на прочій боєвій лінії Нїмцї сильно атакують Французів, а передівсїм в Арґонах і коло Вердеи, однак важнїйших успіхів не осягнено.

Війна Туреччини з Росією і Анґлією находить ся в самих початках, тому і вісти, які говорять про обосторонні великі побіди, є неправдиві і передчасні, щоби на їх підставі можна було робити якісь заключеня.

Одно є певне, а іменно, що акція воєнна Туреччини ослабить Росію і Анґлію, бо змусить їх значну часть своїх війск звернути проти нового ворога.

Війна з Сербією.

НОВІ ПОБІДИ АВСТРІЙЦЇВ В СЕРБІЇ.

ВАШІНГТОН, 10. падолиста. — Австрійський посол одержав з Відня отсю телеґраму:

„На північно східнім теренї війни (з Росією) не зайшли нїякі важнїйші зміни. Натомісць в Сербії боротьба триває дальше з великим завзятєм, а передівсїм коло Крупанї. Австрійські війска здобувають приступом неприятельські становища одно за другим. Нинї рано здобули Австрійцї місцевість Костайник, яка була дуже сильно укріплена, а яку уважали Серби за неможливу до здобутя".

Отже в Сербії австрійські війска йдуть дальше в глиб краю. Подібно як Петроґрад, таксамо і теперішна столиця Сербії, місто Ніш, є від довшого часу кузнею ріжних брехонь. На взір Москалів, Серби собі били нараз по 200.000 Австрійців і займали то Боснію то Угорщину. Тимчасом правда мусїла вийти на верх: Австрійцї посувають ся чимраз дальше і женуть перед собою недобитки сербської армії, яку у великій части знищили ріжні хороби і голод.

ТУРКИ ПОБІДЖАЮТЬ.

ЛОНДОН, 10. падолиста. — Бездротна телеґрама, яка наспіла сюди з

(Продовженє на сторонї 3-ій.)

Війна проти Германства, чи проти Славянства?

Кажуть і повторяють, що теперішна війна — се війна між Славянством а Германством. Славян має представляти Росія, Германців Німеччина. Яка має бути в такій расовій війні роля германської Англії і романської Франції та монгольського Япону, як рівнож Австрії, котра в більшости є славянська, покищо математично не означено. Кажуть лише, що війна є між Германством і Славянством і навідворот.

Кажуть також деякі Англійці, які сьвідомі свого германського походженя, що в дійсности війна навіть не є проти Німців. До сего прикро признати ся. Війна, кажуть, є властиво проти Прусів. А Пруси — Славяни, що запанували над Німеччиною. Виходить, що евентуально війна є таки проти Славянства і що Росія бере участь у війні проти Славянства. Се дивне для декого заключенє, але — правдиве.

Пруське королівство є найсильнійше з 25 німецьких держав, що становлять союзну німецьку державу. Задля своєї сили пруське королівство має першенство між всіми німецькими державами і пруський король має титул німецького цісаря. Так отже о стільки, що пруський король є німецьким цісарем і пруське королівство є найсильнійшою з держав німецького союза, можна сказати, що війна веде ся більше проти Прусії, чим проти Німеччини.

І правда є те, що Пруси — Славяни. Теперішне пруське королівство, очевидно, має переважно населенє німецьке. Однакож великий процент населеня Прусії — се Славяни. Шлеск, Познань, Померанія, Східна і Західна Прусія по нинішний день мають переважно славянське населенє. Се майже половина Прусії. Все те належало колись до Польщі. Навіть земля, де нині Берлін і Почдам, була колись славянська. Славянське населенє у тих славянських краях Прусії в великій мірі, як то каже ся, вигибло; в дійсности однакож знімчило ся, зденаціоналізувало ся. Чоловік може забути свою мову, може забути й хто він є, хто були його батьки-діди, але його характер, його національні прикмети все остануть ті самі. Славяни в Прусії забули свою мову і походженє і думали, що вони Німці, але вони таки Славяни. Сам вигляд лиця пруського Німця є найлучшим доказом його Славянства.

Властива пруська держава повстала з монашої німецької кольонії Хрестоносців між Славянами над Фризійським заливом Балтійського моря. Тамошні Славяни називали себе Прусами. Хрестоносці заложили свою твердиню в пруській оселї Крулевец (перехрестивши його на Кеніґсберґ) і зачали огнем і мечем навертати Прусів на католицьку віру, а відтак розширили свою місіонарську роботу на Литву і зачали воювати з Польщею. Пруси були Славяни, але Німці, що запанували над ними, приняли їх назву, а коли відорвали ся від католицької церкви, то й цілком змішали ся з Прусами, котрі тимчасом покинули свою стару мову яко „хлопську". Оттак повстали Пруси, що опісля завоювали не лише польські, але й правдиво-німецькі землї. В души вони все таки Славяни, хоть і знімчені. І хто говорить, що Анґлія в дійсности воює з Славянами, то має велику рацію. Пруси є лише знімчені Славяни.

Західна Европа має свій рахунок в тім, аби воювати зі Славянством. Були часи, коли найсильнійші в сьвіті були Фенікійці, Єгиптяни, Перзи, Греки, Римляни. Що нині лишило ся з тих народів? В многих случаях лише память лишила ся, що істнували такі народи. В середновічних часах панувала Еспанія, панувала Німеччина, панувала Франція. З Еспанії лишила ся нині сумна памятка, Франція вимирає, Німеччина зачала воскресати лише під проводом Прусів, що внесли сьвіжу славянську кров у німецький народ. Німеччина й Австрія — се місток між західною Европою, що вироднїє, а східною Европою, що зростає в силу. Сила Німеччини й Австрії може бути в тім, що єднають ся в ній славянська і ґерманська раса. Першенство не перескакує, а пересуває ся. Із західної Европи переходить сила і першенство на схід через середину Европи. Перед Німеччиною й Австрією є виглядн перемінити ся в сильні славянські держави.

Західна Европа бачить, що першенство і сила втікають від неї. Росія бачить, що першенство, яке мало перейти на славянську расу, задержує ся деинде. Інтереси Росії і Західної Европи стають спільні: Захід бажає заховати першенство при собі, Сходови залежить на тім, аби першенство не затримало ся в Німеччині й Австрії. Отже спільний інтерес Росії, Англії та Франції є воювати з Німеччиною. Небезпека, яка заставляє їх до сего, є не германська але славянська небезпека. Росія боре ся проти славянської небезпеки, бо бажає сама стати славянською небезпекою. І тому рацію мають ті пророки, що на випадок побіди Анґлії, Франції і Росії над Німеччиною та Австрією бачать потребу нової війни західної Европи проти Росії. Буде се лише продовженє теперішної війни з тою ріжницею, що тоді воюючі сторони будуть ясно розуміти, що се війна проти зростаючого в силу Славянства, або зглядно в його обороні. В теперішній війні панує маленьке непорозуміне. Люди не здають собі ясно справи з того, за що бють ся. Навіть Росія мабуть не здає собі ясно справи, що се не війна Славянства з Германством, а війна романської і ґерманської раси проти Славянства. Та прийде пора, що все те вияснить ся.

(„Новини").

Значінє війни з Туреччиною.

Один з найліпших знавців Балкану др. Армґард Ґрейве з Вашінґтону, котрий ще 7. мая предсказав вибух війни ще перед кінцем місяця серпня, висловив тепер свій погляд про значінє активного виступу Туреччини.

Др. Ґрейве твердить, що протягом 10 днїв напад на суеський канал буде дійсностию. А в справі останних подій сказав він таке:

Союзники поповнили велику похибку тим, що не приневолили Туреччини скорше до виповідженя війни одній або другій стороні. А преців Анґлія добре знала, що Туреччина почала енерґічні приготованя до війни сейчас в початках.

Англійське правительство вірило до останної хвилї, що англійським впливам і англійському золотови удасть ся притягнути Туреччину на сторону союзників, одначе грубо завело ся. Анґлія не завважала очевидно кілька подій, які знатокам зовсім не були тайними, а то се, що німецькі впливи росли з кождим роком в Туреччині, що за гроші можна підкупити Турка, але не підкупить правдивого музулманина і що властиві музулмани кермують державою.

Не вільно забувати на се, що судьба Туреччини залежить від судьби німецької зброї. Мимо всіх запевнень зі сторони Росії, вона, коли би виграла, мусїла би осягнути свою давну ціль: привласнити собі контролю над Босфором. Туреччина могла надіяти ся сього, що Росія її не пощадить. Тому й увійшла в Союз з Німеччиною, котра ще від 1908. року почала перевозити всякі военні матеріяли, як: гармати, понтонові мости і важкі тягарові самоходи, потайки зі Смирни до Дамаску. Перший турецький атак буде певно звернений против суеського каналу. Се певно наступить протягом 10 днів.

Коли говорить ся про збройний виступ Туреччини, то не мож поминути мовчанем стратеґічного значіня баґдадської зелїзниці. Не можна зрозуміти, як могло анґлійське правительство поповнити таку похибку, щоби відступити Німеччині контролю над зелїзницею, котрою мож перевозити цїлі транспорти війск до Малої Азії. А яке значінє має занятє суеського каналу, про те не треба навіть говорити.

Щодо Болгарії, то не треба богато роздумувати, з ким вона піде. Протягом останних 5 тижнів вислала Німеччина через Австро-Угорщину й Болгарію гармати, амуніцію, а навіть підводні судна до Туреччини. Коли би Болгарія не була в тайнім порозуміню з Німеччиною, Австрією й Туреччиною, то се преціиь не було би можливе. А від становища Болгарії залежить також настрій инших балканських держав. Можна би навіть сказати, що Болгарія протягом тижня виповість Сербії війну. Погрози Греції в сторону Туреччини з огляду на дотеперішні події мож уважати лише за „блоф".

Так говорить Ґрейве. Побачимо, чи його погляд був влучний.

Стратеґічні згляди.

Кажеть ся: Москалї відступили від Перемишля „зі зглядів стратеґічних". Німці перекопали канал Вільгельма „зі зглядів стратеґічних" і т. д. Що воно таке? Чи можливе також, щоби тисячі людий гинули зі зглядів стратеґічних? На се відповімо, що се зовсім можливе.

Пригляньмо ся близше значінню сих виразів. — Кождий з нас знає, що коли в него є яка завзятість на ворога, так тоді він не придержує ся нічиєї ради, а обдумує сам пляни і готовить ся побити чи побідити ворога. Дуже часто пляни, які видумало ся і обробило ся з надумою, навіть через довгого часу не мають місця примінення їх і так лучає ся майже все, що плян заводить. Часом ворог сильнійший, часом нападник не всилі як слід приготовити ся і так плян упадає в користь другої сторони, яка часами незвичайно скоро дає ся обманути, тріюмфуючи з хвилевої побіди. Побіда се стан подібний до одуреня і сей стан веде часто до скорої помилки, — се кождий може собі легко представити, коли бачить двох борців, з яких один удає своє безсилє.

Погляньмо на ситуацію военну, а побачимє тут богато схожого з висше описаним. Австрія пускає Росію в Галичину. Чому се так? Німці входять на терен Франції. Чому се так? Звичайна відповідь буде така: Німець мав більшу силу — Австрія не мала. — Але гляньмо близше. — Війна все приготовляє ся в часї мира: pace para bellum. Після нас мабуть чи не більше і лучших шпіонів мусїло працювати на терені Франції чим на терені Росії, хотяй знані є факти, що австрійські ґенерали перебрані за російських з великим успіхом виконували вчинки шпіонські в Росії в часї від нас недалекім, яких десять літ взад. Мимо сего факт теперішнього походу Марса каже инакше. Показує ся, що Австрія знала дуже слабо терен України, терен полудневої Росії і хиба думала пізнати його, коли зайде там. Не маємо тут на гадці знаня про терен загального, буденного, але гадаємо, що пізнанє терену стратеґічно — в значінню військовім є се знанє всіх найменьших подробиць даного краю. І ось саме тут насуває ся питанє, чи з сеї точки погляду Австрія не була змушена пустити Москалїв в Галичину і віддати наш край на поталу ворогови. Сї гадки не мають сильної основи тому, що тут долучає ся ще розложенє сил военних Австрії в часї початків війни. І ся обставина не мало вяже ся з тактикою стратеґічною. Отже за плач братів, дітий, материй і прочих, які так тяжко мусїли поглянути в лице ненаситному мареву війни, нам майже годі буде винувати Австрію. Часом тактика военна каже впустити ворога у свій край, який є нам добре знаний і тут покорити його. Побачимо!

Гляньмо на західний шлях крови; гляньмо на нещасну Францію. Тут кождий, знаючи близше відносини Німців і Французів в часї мира, безперечно скаже, що Німці готовили ся до війни заздалегідь. А що Франція трохи запізно пізнала небезпечного сусіда, тому ворог її вспів докладнійше познакомити ся з тереном боєвим. Вилучив війну з свого краю і веде на чужині, яка йому так знана мусить бути, як і своя власна країна. Тільки не можна переціньовати Німців. Вони можуть помилити ся. Помилка легка, як сказано висше, бо початкові побіди отуманюють і обезсилюють. Часом, правда, початкові побіди можуть обезсилити ворога, відбираючи йому охоту до дальшої бійки, але се тут трудно вважати за можливе, де противники є в силї відповляти свої сили, — запомагати їх ненастанно. Можливе, що сповнить ся бажанє Анґлії, що ворог вичерпає свої сили, але внутрішні непокої анґлійських кольоній вказують на що иншого.

„Сьвіт належить до сильних мира сего". Саме тепер прийшла нагода показати, хто сильним сьміє себе вважати. Коли би у війні якісь пророцтва були можливі, так і стратеґіка була би на мало здатна і великі вожди ходили би радше до ворожки, чим вчили ся у школах штуки. Тому то всякі надії на виграну лишають ся в руках вождів, а не пророків, котрі не всилї навіть предвидїти кінця сучасної політики на баґнети. На усякий спосіб обі сторони воюючі будуть шукати ріжного виходу з непожаданої ситуації.

З Галичини.

В якій цїли приготовлювано польські леґіони.

Орґанізовано їх у всіх державах: в Росії, Австрії й Німеччині. В Австрії сподївались вони положити конець Українцям — не вдалось, бо ще перед часом забрала польських добровольців австрійська військова управа.

Тепер клопіт з ними. Між австрійським ґенеральним штабом і польськими леґіонами вийшли непорозуміня, котрі виглядають на бунт леґіонів. Леґіони не хочуть складати військової присяги після австрійської формули, де згадують ся імя австрійського цісаря, але хотїли би вже присягнути польському крулеви. Се є недопустиме після військових приписів, бо тодї австрійсько-польські леґіони звернули би ся против Австрії. Отже леґенда про масковану польську льояльність мусять скінчити ся. Раз нехай покажуть свою фарбу і не хитрять на всі боки.

Слїди Москалїв.

Віденська газета „Найес Вінер Журналь" доносить, що двір Германовичі, власність княжни Марії Любомірської, спалений до тла. Замок, гарний двірський парк і ціле село зметені з лиця землї. Не пощаджено також дібр краєвого маршалка Незабітовського, а-ні гр. Абрагамовича в Тишківцях. Москалї знищили також купелеву місцевість Любінь коло Львова.

Релїґійні новости.

Адміністраційні російські власти оголосили слїдуючі постанови в релїґійних справах:

1) Завести цілковиту віротерпимість (щоб дати змогу аґітувати за православєм).

2) Власти рішили не впускати тих гр.-католицьких сьвящеників, котрі тепер забрали ся із своїх парохій і взагалі на будуче не приймати уніятських сьвящеників без дозволу ґенерал-ґубернатора в кождім окремім випадку. До кождого села висилаєть ся православних сьвящеників лише в тім випадку, коли сього зажадають дві треті части населеня.

3) Православні сьвященики в уніятських селах мають відправляти богослуженя на православних антимінсах з захованєм місцевих обрядів уніятів, лише „Вірую" мають читати рішучо по православному і не споминати папи.

4) Всї уніяти, що бажають перейти на православє, будуть приняті з отвертими раменами, одначе насильне навертанє не дозволене.

Є се, як бачимо, пускане блахмана людям. В першій точцї говорить ся про релїґійну терпимість. Добре. Але що бачимо дальше?

Не вільно вертати грецько-католицьким сьвященикам назад, анї приймати нових! І як може удержатись ся віра, котра не буде мати сьвящеників? А що нових сьвящеників уніятських не буде допускатись, значить, унія засуджена на загладу в короткім часї.

Найстрашнійша є точка трета. Вона говорить про православних сьвящеників в уніятських селах. Значить, там, де нема грецько-католицького сьвященика, там дадуть православного сьвященика, хочби громада була уніятська. Сей православний сьвященик не сьміє згадувати папи і має читати „Вірую" після засад православної церкви.

Отся постанова **зносить цїлковито грецько-католицьку віру в Галичині.** Бо якраз „Вірую" є виложенєм тих засад віри, на яких опирасть ся наука католицької церкви. Рівнож узнаванє папи за голову церкви належить до засад католицької віри. Коли би лише одну доґму знесено, то се вже не є католицька віра — а по нашому се не є унія.

Російські власти хочуть перед сьвітом показати, що вони дозволяють на грецько-католицьку релїґію, підчас коли в дійсности вони її знищили. Тому лише фарисейством мож назвати твердженє, що в Галичині є релїґійна свобода, бо ся релїґійна свобода є російська свобода, значить: Посємубить! — так має бути, як цар каже, а цар каже, що він є головою церкви і його а не папи треба слухати.

Самовбийство польського поета.

Володимир Тетмаєр, польський поет, посол до австрійського парляменту з краківського повіта, поповнив самовбийство з політичної розпуки. Належав він до Поляків-русофілів і яко такий остро виступав проти польських соціялїстів, котрі знова є австрофілами. За се появила ся остра статя проти Тетмаєра в краківській соціялїстичній часописи „Напшуд". Тетмаєр почув ся ображений сею статею і визвав посла Дашиньского на поєдинок, одначе той заявив, що він не відповідає за редакцію „Напшоду". Відповідь на статю „Напшоду" помістив Тетмаєр в краківській часописи „Нова реформа". Тетмаєр від самого початку вибуху війни болїв над розбитем польської суспільности на два ворожі табори: австрофільський і русофільський, котрі чинно воювали проти себе, бо одні і другі орґанізували польських добровольців, що бороли ся зі собою яко вороги. Тетмаєр, маючи чутливу натуру, не міг пережити сього національного нещастя і мабуть тому поповнив самовбийство.

Російські розпрядженя.

„Прикарпатская Русь" оголошує розпорядженє ґенерала ґубернатора Галичини гр. Бобрінського, яке звучить:

1) Заборонясть ся в цїлій галицькій губернії алькогольні напої кромі пива. У Львові заборонять ся навіть продаж пива.

2) В галицькій ґубернії належить числити час після петербурського годинника.

3) Склепи і реставрації належить замикати найдальше о 10. год. вечером.

4) Заборонені всякі збірки, хиба за дозволом ґенерала ґубернатора або президента міста.

5) Наказує ся примусовий курс російських гроший. Ціну рубля постановляєть ся на 3 корони і $33\frac{1}{3}$ сотика.

6) Не вільно продавати товарів по висшій цїнї ніж та, яку постановить міська рада. Тих, що нарушать отсе розпорядженє, покарасть ся тюрмою до трох місяців, або заплатять кару грошеву до висоти 3000 рублїв.

Відплата.

Носив вовк, понесли й вовка. Нищили польські пани селян у східній Галичині, помогли Москалям заняти рідний край, тепер дістають відплату. Львівське „Слово польске" доносить, що селяни спалили двір ґр. Дідушицького в Неслухові, в каменецькім повітї. Також спалено палату посла Скшиньского. Місточко Щирець під Львовом, що дуже потерпіло підчас военних операцій, впало жертвою голодних селян, котрі там шукали харчів.

„Слово польске" взиває дідичів до повороту до своїх сіл, бо житє вертає там назад до звичайного спокою. Деякі школи оголосили в часописях початок науки в найблизшім часї.

Ще про Львів.

Подаємо тут цїлу низку відорваних відомостий про Львів, яких ми ще досі не подавали. В звичайних часах такі відомости не мали би значіня, але тепер всї вони є новостями.

Університет у Львові та кадетську школу перемінено на шпиталь для ранених Австрійців, яких опісля вивозять ся до Росії. Нормальне житє вертає знова. Число Москалїв зростає. Майже всї інституції економічні функціонують знова. Приїхало богато урядників і полїції, головно з ґубернії київської, де приготовлясть ся будучу галицьку адміністрацію.

До Львова вислано з области Чорного моря кілька ваґонів соли, щоб її розділити між населенє в Галичині. Се мусїли зробити російські власти, бо галицькі соляні жерела не експльоатують ся, а ціна соли піднесла ся до 30 сотиків за фунт.

Поліцмайстром Львова має бути заіменований Петров, теперішній комісар хорольського повіта.

На президента міста Львова приготовляють посла Маркова, хоч він находить ся тепер в австрійській тюрмі.

Примусова німецька валюта.

В Кракові оголосив маґістрат слїдуюче оповіщенє: „Повідомлясть ся, що ізза закватированя німецьких війск, котрі прибули до Кракова, кождий обовязаний є приймати при виплатах німецькі гроші. Вартість одної марки установляєть ся на 1 кор. 20 сот. Взиває ть ся мешканців міста, щоб до німецьких війск відносили ся таксамо прихильно як до австрійських, бо се наші союзники".

З Росії.

Славянський обід в Петроградї.

Коли лише Москалї зійдуть ся на попойку, так сейчас кричать, що справляють славянський обід. Таких обідів дають вже 135, а по занятю Львова устроїли ще 136-тий. На обід запросили около 300 людий; між иншими прибув також якийсь директор тернопільського банку (його імени не подають) та бувший львівський консуль Нікольський. Рішено зробити галицьким селянам презенти з хрестиків, образків і молитвеників (маєш, дурню, чічу!). На славянський обід прибули Англійці й Французи і до них промовив „славянин" Верґун. Він згадав за здобутє Львова і висловив свою радість ізза тої події, а опісля кричав з патосом: Бог дасть, що й Краків і Прага а навіть Берлін — старинний Бранний Бог — славянська земля, дістануть ся незабаром в наші руки.

Кромі тої бесїди висловив ще один лотиньский журналїст (такий сам славянин як Англійці й Французи) жаль до російських Німців за те, що вони тримають з Німеччиною, а не з Росією і ніяк не хочуть змінити німецьких назв міст на російські за примїром Петрограду.

Жиди в російській армії.

В біді шукають жиди союзників. Так і Росія. Російські часописи доносять подекуди прихильні відомости про Жидів. В одній синагозі в Москві явило ся 150 ранених жидівських салдатів. Ім віддано почести, а зібрані Жиди так одушевились війною „за Росію", що сейчас зголосилось 150 добровольців, аби заняти в армії місця тих ранених.

Жид-салдат Розенштайн спас від смерти предсїдатели київської чорносотенної організації „Двуглавого орла" Голубєва, котрого ранено в бою в Галичині. На Голубєва напали австрійські жовніри, між котрими був також один офіцир. Розенштайн, що стояв з боку, застрілив офіцира, а потім убив багатьох двох жовнірів і уратував Голубєва. За се Голубєв виеловлює признане російським Жидам, що служать в армії. Розенштайн одержав ордер св. Юрія за хоробрість.

Навіть голова чорносотенців Нуришкевич, котрий організував жидівські погроми в Росії, уже приятель Жидів. Коли він був в місті Білостоці, сказав до представників жидівських організацій, що він переконаний про жидівський патріотизм. Від себе дав Пуришкевич 100 рублів на потерпівших у війні Жидів.

МОСКАЛЯМ.

Ви — розбійники неситі,
Голодні ворони!
По якому правдивому
Сьвятому закону
І землею, всім даною,
І серденятим людом
Торгуєте? Стережіть ся,
Бо лихо вам буде,
Тяжке лихо! Дуріть дітий
І брата сліпого,
Дуріть себе, чужих людий,
Та не дуріть Бога!
Бо в день радости над вами
Розпадеть ся кара,
І повіє новий огонь
З холодного яра!

Т. Шевченко.

(Писано у Вязниках 17-ого грудня 1845.)

В ПЕТЕРБУРЗІ.

Якось-то йду я у почи
Понад Невою. Та йдучи
Міркую сам таки з собою:
„Як би то, думаю, як би
Не похилили ся раби,
То не стояло-б над Невою
Отих осквернених палат.
Була-б сестра і був би брат.
А то... нема тепер нічого,
Ні Бога навіть, ні пів-Бога
Псарі з псаритами царять,
А ми дотепні доїзжачі
Хортів годуємо та плачем."

Т. Шевченко.

(Писано 13. падолиста 1860-ого року.)

ФРАНЦУСЬКІ ДЕННІ РОЗКАЗИ.

Цікаві документи переловили Німці — денні розкази французької армії. Деякі з них подаємо тут.

Наприклад розказ з 9. і 10. вересня:

1. Комендант 32. батальону стрільців упав підчас нападу на Тет де Бонііль.

2. Комендант 1-шої армії генерал Дубайль подає до відома, що багато жовнірів задало собі самі рани, а за се покарано їх смертю. Се належить оголосити жовнірам.

3. Воєнний суд 28. дивізії судив дня 7. вересня 19 випадків утечі з варти і самопокалічення; засуджено: 6 на кару смерти, 11 на вязницю. Два постуновання відложено.

Розказ дивізійний.

28. дивізія розказує: всї жовніри 28. дивізії, яких приловить ся підчас борби поза фронтовою лінією, будуть поставлені перед воєнний суд. Ті знова що правильно мають оставати поза фронтом, мусять мати на се окремий розказ.

Розказ з дня 11. вересня.

1. Останний раз видасть ся розказ, що люди поза фронтом мусять мати на се доказ, що їм припоручено тут бути.

2. Німецький летун кинув бомбу, котра вбила цілий ряд жовнірів, що стояли здовж дороги і зробила спустошене межи людьми та фортанами. Сього не було би, колиб жовніри слухали розказів. Средства осторожности в ціли утаєня перед ворогом зібраних точок мусять бути заховані також і тими, що йдуть в заду.

З ТИЖНЯ.



Чарльс С. Вітман, новоизбраний губернатор нюйорського стейту з партії републиканської. — Один з розбитих льокомотив, які Бельгійці пускають у повнім розгоні без ніякого провідника, щоби загатити дорогу наступаючим Німцям. — Бельгійські втікачі, якими переповнені тепер всі дороги і ліси в нещасній бельгійській країні. — Сцена представляюча громаду Бельгійців, що розтаборили ся в лісі. — Фон Міллер, капітан німецького кружляка „Емден", який вже від довшого часу кружить по Індійськім океані і нищить англійські пароходи. — Енвер Бей, начальний вожд турецької армії, яка тепер виступила до борби з Росією, Францією і Англією.

3. Одного жовніра покарано смертю за дезерцію.

Загальний розказ дивізійний.

Старшина не сміє закривати своїх відзнак: сині хусточки, якими обвивають ковніри, треба усунути.

Провини, які після військового карного закона належить карати смертю, треба на будуче провірити скоро та не держати ся формальностий закона. Се відносить ся до випадків:

1. утечі, полишеня становища;
2. шпіонованя;
3. шпіонажі.

Сї розкази вказують, що у французькій армії є також одиниці, що боять ся смерти та всякими способами стараються ся від неї викрутити. Се є в цїлком природне, бо навіть серед найлїпшого війска знайдуть ся й слабші характери.

Одначе сї подані приміри заперечують зїстям, неначе би французькі та англійські війска були ідеальні, а між німецьким та австрійським військом було богато збігців та трусів. Коли дійсно й бувають такі випадки в австрійській чи німецькій армії, то не бракує їх, як бачимо з тих приказів, і в армії союзників. А може навіть у французькій армії не є се вимком, лише частїйше лучають ся такі випадки, коли треба було видавати аж такі розкази, які ми отсе читали.

СТРАШНИЙ ОБРАЗ НУЖДИ.

З побоєвищ у Франції.

Кореспондент Злученої Преси Американської Сімс переїздив недавно по місцях і околицях північної Франції і так описує свої вражіня:

Зачавши від Парижа на півнич аж до гарних лугів Голиції, не видно нічого крім руїн. А ще перед двома місяцями були сї околиці гарним огородом.

В готелю, де ми спинили ся, нема ні електрики, ні газу. З трудом вдало ся роздобути довку свічку і при ній пишу.

Коли я виїздив з Парижа, радили мені в американській амбасаді, щоби взяти з собою тілько поживи, кілько буду годен, а також води до пиття, щоби не пити води з бацилями тифу.

Скоро я переконав ся, що рада була добра. Віддалений 35 миль в напрямі великих побоєвищ, поживи дістати було вже трудно. Вправді мешканці мали ще деякі запаси, але за нїщо не хотїли відступити чужому.

В деяких місцях видїли карти з написами: „Бракує поживи. Особи чужі, тут замешкалі стало, мусять сю місцевість сейчас опустити".

Суассон, де я був давнїйше, тепер застав на половину в звалищах. Навіть вода тут тяжко дістати. Сказали мені, що Німці знищили міст на ріці а разом і водопроводні рури під мостом. Воду возять з далека, з лїсного потічка. З ріки води пити не можна, бо повно тут людських трупів і кінських.

В одним селї вдало ся менї дістати фляшку вина. Німці перешукали всі льохи і все вино, передівсім шампан, до чиста випили.

Сьвіжого хліба не можна дістати навіть на вагу золота.

З многих сїл і містечок люди повтікали до лїсів і там живуть в будах, чекаючи кінця війни. Добре ще, як недалеко є війско французьке, то можна вїдти поживити ся останками сухарів і сетраків.

Наймешпаливійші є діти і тих умирає дуже богато з браку поживи і невигоди.

Не хоче ся вірити, що се та гарна, цвитуча недавно околиця. Всюди звалища, згарища, попіл, садза, дим, а у воздусї заносить смородом трупів.

СТРАШНІ НАСЛІДКИ БОМБ.

Щоби зрозуміти, чому літаки з своїми бомбами такі страшні на саму згадку для тих, які їх спостають ся, послухаймо, що оповідають про наслідки бомб в Антверпії.

Серед ночи, коли всї спали, з Цепеліна зачали кидати бомби на місто. І диво, що від них не згинув ні один жовнір, а лише цивільні. В одним домі на 2-ім поверсї спала мала дівчина. Бомба падає через дах і убиває дівчину, а її родичам в сусїдній кімнаті не стало ся нічого. І поховали її в городі, де вчера бавила ся.

В иншім домі бомба вбиває жінку і ранить три дівчини.

Деинде бомба забила кілька осіб, а пічний знищила лише. Бомби падали всюди і знищили 60 домів, а 900 ушкодили.

В цїлім містї настав переполох. То тут то там горіли доми, люди бігали по улицях як божевільні, кричали, плакали, а понад містом 700 метрів високо літав німецький Цепелін і кидав бомби.

Кілько в ту страшну ніч згинуло, ніхто не знає, бо багато згинуло під звалищами домів, які опісля знищив огонь.

Покаяв ся!

Один з наших дякоучителів помістив у філядельфійській „Америці" ось-таку „Щиру заяву":

„Лучаєсь часто, що чоловік через неуваг або через свою легкодушність поповнить в житю такий нерозважний крок, за який приходить ся йому нераз через ціле житє жалувати.

Та воно ще гаразд, коли він скоро опамятає ся, поправить ся і щиро сего жалує, а то иноді буває за пізно. Вже само пізнане свого блуду і отверте признань ся до него є чимсь великим.

Щось подібного лучилось і мені. Через дрібну якусь річ покинув я як дякоучитель свою руску гр. кат. парохію в Віткеберн, Па., обидивши при сім невинно мого пароха о. Сполїтакевича.

Через такий нетакт з моєї сторони опинив ся я без заняття, а тим самим без хліба. Кождий добре се знає, що то значить в Америці бути без місця і то коли нема зложеного гроша ані ніякого иншого майна. Та самому можна якось перебути се лихо, але у мене 4-ро дрібних дїтий і жінка. По якімсь часї дав ся я намовити злобним відступникам, увірив на сліпо в їх захвалювання і прийняв місце „псаломщика" в пареславній церкви в Мейфілд, Па.

Не довго я тим справи був, але і сей короткий час вистарчив менї, щоб переконатись, де я попав ся. Господи, скільки тупеньких жуп перенїс я за сей час. Година ставала роком. Нема у них нашого красного обряду, нема тої віри, набожности, а всюди пелас і взаїмне недовірє. Та і люди не ті, що у нас. Та вже люди людьми, може і ушли би, але їх вербівничі та папапи — се чиста „стинетська язва". Вони з однаковим одушевленем потрафлять збирати на чашу до престола як і на гармату (пушку), щоб нею опісля убивати таки рідних своїх братів, сестер і родичів. Аж мерзко згадувати.

Нехай се буде примірою і пересторогою для наших людий, які так легковірно дають ся заганяти в таку ворожу нам кошару, покидаючи нашу праотцу сьв. віру, наш гарний обряд. Нехай остане кождий, чим був, і не шукає чужих богів.

Для хліба я там на короткий час пішов, але хоть хліба не їв я спокійно і безтолку сумлїнно їсти. Не йде прямо в горло.

Тож прошу всїх, а передівсїм свого давнїйшого пароха Веч. о. Сполїтакевича сего менї не памятати, бо я уже завернув ся з блудної дороги і з жалем до свого давнього блуду щиро признаюсь. — Ал. Лаврів дякоучитель.

Із повисшої заяви бачимо, що п. Александер Лаврів вибив собі з голови всякі пареславні ідеї і — як самий каже — завернув ся з блудної дороги. Не входимо тут у те, з яких мотивів п. Лаврів дїйшов був у ворожу нам кошару і з яких мотивів покинув сю „стинетську язву". Констатуємо лише сам нагий факт, що дотичний дякоучитель поповнив у своїм часї нерозважний крок, а опісля прийшов назад до розуму і покаяв ся. Покаяв ся до того степеня, що перепросив навіть свого давнїйшого пароха о. В. Сполїтакевича, якого невинно обидив.

Нам здає ся, що „щира заява" п. Лаврова вийшла би була ще щирїйшою як би він перепросив був невинно покривдженої людини там, де й скривдив. Пан Лаврів (з злагідно його прихильним) обидив о. Сполїтакевича у „Свободі" і „Свободі", а не деинде, повинен був сю обиду відкликати. Пан Лаврів своїм печенним поступком зробив кривду не тільки о. Сполїтакевичови, але і редакції „Свободи" та всім читачам сеї часописи. Він занепив нас колись торжественно і сьвято, що о. Сполїтакевич його скривдив, а тепер знова запевняє, що кривда стала ся не йому, але власне о. Сполїтакевичови. Значить, п. Лаврів обманув нашу редакцію тоді, коли помістив у „Свободї" свою донись, а тепер не почував ся навіть до обовязку перепросити сю редакцію за вчинену кривду. З того всього видно, що характер п. Лаврова аж до послїдних часів (бодай до оголошення його „щирої заяви" в „Америці") мав невелику вартість і був якраз відповідний для пареславного псаломщика.

Чого не зробив доси п. Лаврів, се обовязані зробити ми, а власне відкликати публично наш відклик „навернепого грішника", поміщений ним свого часу у „Свободї". За кривду, заподіяну тою злобною дописею о. Сполїтакевичови, ми ось-тут щиро його перепрашаємо. Упала жертвою людської злоби о. Сполїтакевич і редакція „Свободи". Сатисфакцію за нашу кривду будемо мати хиба ею, що виновник уже покаяв ся.

З лемківських пісень.

Я БИМ ОРАВ.

Я бим орав я бим жав,
Я бим гото дївча взяв,
Штоби вмілo косити
І за плугом ходити!

ЯКИЙ ТИ ЯНІЧКУ.

Який ти Янічку як ружа,
Ке би ми ти дали за мужа,
Ани бим ти робин не дала,
Лем бим ти за красу тримала.

ВЧЕРА — ДНЕСКА.

Там за нашом хижом куна сена (2 рази)
Вчера було дзевче (2 рази)
Днеска жена.

Вчера було дзевче под вінечком (2 рази)
А днеска невеста (2 рази)
Под чепечком.

Вчера було дзевче, матусь моя (2 рази)
А днеска невеста (2 рази)
Штуйпова.

ТУРКИ ПОБІДЖАЮТЬ.

(Продовжене з сторони 1-ої.)

Берлина, подає таке урядове оголошенє з Царгороду (Константинополя):

Із фронту прийшла урядова відомість, що турецькі війска по дводневній битві над кавказькою границею **побили Москалів на голову і заняли їх укріплені становища.**

Турецькі воєнні кораблі на Чорнім мори напали були вчера на російські воєнні кораблі, але ті, користаючи з мраки, втїкли, боячи ся бою з турецькою фльотою.

ЗАТОПЛЕНЕ НІМЕЦЬКОГО КОРАБЛЯ „ЕМДЕН".

ЛОНДОН, 10. падолиста. — **Міністерство маринарки оголосило урядову вість, що німецький воєнний кружляк „Емден" зістав знищений на Індійськім океані англійським воєнним кораблем „Сидней". З причини цїльного стрілу повстав на корабли „Емден" пожар, в наслїдок чого корабель потонув. З кораблем згинула також велика часть залоги. Точної відомости щодо числа вратуваних покищо нема.**

Німецький воєнний корабель „Емден" був звісний зі своїх геройських подвигів на мори. Протягом двох місяців затопив він 21 неприятельських кораблів, між ними два воєнні. „Емден" належав до малих кружляків, його посмістість виносила всего 3.400 тон.

РІЖНІ КАРАБІНИ.

Війско воюючих нинї держав уживає ріжних карабінів.

Англійці мають карабіни Лі-Енфілд, довші і коротші, при чому магазини з 10 набоями. Кальбер 303, з мірою на 2800 ярдів. Однак всякі инші народи мають лїпші карабіни. Недавно зроблено новий модель карабіна, що зве ся „276", але покищо до нього потрібні ліпшеня. Се мав би бути найлїпший карабін на земли.

Канада має карабіни Роса, лїпші від англійських.

Французи мають карабіни Лебеля, з 8 патронами і мірою на 2.620 ярдів.

Німці мають карабіни Мавзера, також Бельгійці і Серби. Він має 5 патронів, а міру на 2.187 ярдів.

Росія має „трилїнійні" карабіни, з мірою на 2.132 ярдів.

Австрія має „Манліхера", з мірою на 2.132 ярдів.

Пороху уживають бездимного.

В НІМЕЦЬКІЙ НЕВОЛИ.



(На ліво сидить Індієць, в середині Англієць, а на право двох Москалів; що воєнні бранці сидять вони в Німеччині (разом і їдять „по московськи" з одного горнка.)

Англієць (сидить голодний, бо не може їсти і говорить):

— Які ті Німці варвари, які вони некультурні! А деж можна мене, Англійця, джентелмена саджати до обіду разом з моїми союзниками — разом з Індійцями і Москалями. Хиба ті нас Німці хотять, щоби ми, Англійці, голоду звалихали!...

"SVOBODA" (LIBERTY)
THE UKRAINIAN NEWSPAPER
Published three times a week Tuesday, Thursday and Saturday, at 83 Grand St., Jersey City, N. J.
TELEPHONE: 498 JERSEY CITY
Published by The Ukrainian National Association of America.
Established 1893.
JOSEPH STETKEWICZ, editor. 83 Grand St., Jersey City, N. J.
A. SAWKA, manager. 83 Grand St., Jersey City, N. J.
Terms: Two dollars a year, for Canada three dollars a year. Single copy: 5 cts.
Entered as second-class matter March 30, 1911, at the Post Office at Jersey City, N. J., under the Act of March 3, 1879.



РЕКОРДОВЕ СПРАВОЗДАНЄ У. Н. С.

за місяць жовтень 1914.

НОВОПРИСТУПИВШІ ВІДДІЛИ.

Братство св. Петра і Павла в Фінікситі, Па.

В. 321. Лєовський Іван, Яворський Іван, Нечипор Юрко, Фляга Микола, Білинський Тарасович Алєксандер, Савчин Дмитро, Білинський Тарасович Ігнатій, Лісовський Николай, Мосяк Григорій, Микетяк Гнат, Черевка Емілїян, Грущак Теодор, Воробець Мартин, Лебіщак Гринь, Бриканлик Іван, Нечипор Михайло, Федак Іван, Малик Андрій, Гозиаш Іван, Гозиаш Йосиф, Грущак Гарасим, Нечипор Андрій.

Братство Успенія Пр. Богородиці в Като, Па.

В. 402. Булка Федь, Стахів Ілько, Пиріг Дмитро, Пиріг Теодор, Мигалов Юрко, Сумер Йосиф, Возьняк Петро, Питляк Петро, Дуб Василь, Мигаліц Юрко, Кобилїнський Мойсей, Петрушак Василь Зелень Казимир, Кобилїнський Олекса, Матофій Іван, Слазич Николай, Бежик Василь, Николайко Онуфрий, Тохар Михайло, Бирич Андрій, Язьвінський Гринь, Боровський Леон, Бежик Федьо, Коцан Йосиф, Комаринський Михайло.

НОВОПРИСТУПИВШІ ЧЛЕНИ.

В. 6. Голубка Вашиле Вашилз Мелекув.
В. 28. Мельничак Стефан, Мельничак Петро.
В. 40. Патрош Матій.
В. 59. Мардич Іван, Гармит Николай.
В. 70. Романишин Іван, Романишин Лукія.
В. 79. Муравчик Іван.
В. 96. Кнас Йосиф, Древна Василь.
В. 123. Партика Іван.
В. 130. Гриб Михайло.
В. 143. Кость Стефан, Каспер Юрко, Пунько Іван.
В. 151. Лесик Марія, Палух Марія, Бандура Тацїяна.
В. 162. Могиля Марія, Притика Дорка.
В. 220. Столярчук Николай.
В. 221. Крупник Теодор.
В. 229. Бойко Михайло.
В. 241. Мыська Михайло.
В. 242. Маркевич Іван.
В. 243. Дацьків Гаврил.
В. 249. Франко Петро.
В. 260. Адамяк Клементин.
В. 265. Кобан Петро, Грабовський Анд.
В. 270. Жарський Йосиф.
В. 273. Сопеняцкий Яків, Гуль Михайло, Машиний Йосиф, Шеляк Теодор, Гілевна Анна.
В. 275. Сулявська Марія.
В. 285. Липницька Анастазія.
В. 292. Шалаган Ксеня, Стефанів Параня.
В. 299. Сонцяк Яків.
В. 313. Самборська Кароліна.
В. 316. Романів Іван.
В. 322. Бердій Іван.
В. 362. Бедчарук Василь.
В. 363. Парандій Іван.
В. 366. Прокопишин Василь.
В. 367. Коломиєць Тита, Лукаш Даниїл, Котут Теодор.
В. 370. Шалацан Теодор.
В. 376. Волчанський Сахар (с. Петра).
В. 384. Буртик Дмитро, Мизурок Тимофтей.
В. 385. Кошуба Іван, Шміганковський Іван, Рисній Константин.
В. 388. Ольшевський Ілія.
В. 400. Соловій Іван.

ЧЛЕНИ НАНОВО ПРИСТУПИВШІ.

В. 1. Гутовський Казимир, Носатка Теофіль, Амбіцкий Стефан, Талпаш Теодозій, Талпаш Анастазія.
В. 2. Карвай Іван, Мельник Семен.
В. 3. Дасядець Петро, Мазур Петро.
В. 4. Самдович Дорка.
В. 7. Яцкавич Петро, Ткач Михайло, Лазоряк Ілія.
В. 9. Бузенський Петро, Стець Киприн.
В. 12. Павчак Василь, Гузій Іван, Пелешин Сильвестер, Бутела Анна, Кристан Марія, Лусик Марія (Павчик)
В. 17. Кравшин Василь.
В. 30. Брезінський Іван, Добровяк Олекса, Гула Адам, Кучма Трохим, Григор Едвард.
В. 37. Білько Євка, Косяк Теодор, Циган Гнат, Сивканич Гриць, Папевляк Юрко, Янько Федор, Гоблак Іван стар., Білов Мих.
В. 40. Кушала Гриць, Клапко Михайло.
В. 42. Мосгович Іван.
В. 47. Лень Григорій, Ліщина Стефан, Карасек Йосиф, Юрчак Михайло, Сушинський Михайло, Стоян Титус, Фудорович Йосиф, Андрушко Іван, Геряк Лудьо, Настич Андрій.
В. 56. Каральо Петро.
В. 63. Драган Василь.
В. 66. Сеньчак Семен.
В. 67. Гульовський Юрко, Бабій Іван.
В. 70. Шугайло Петро.
В. 75. Сенишин Николай.
В. 76. Мандзий Пилип, Брич Панько, Гадамус Максим, Горішний Йосиф, Бицка Николай, Волянський Михайло, Бицка Вас.
В. 78. Семанчик Михайло, Трояновський Николай, Семанчик Василь.
В. 79. Дубы Семен.
В. 81. Ступка Онуфрій, Кравчук Стефан, Козуб Олекса, Лигуниць Демко.
В. 82. Лось Осиф, Мальговський Іван, Гиляк Іван, Кріць Йосиф, Іванюк Николай.
В. 90. Гецендишин Теодор.
В. 94. о. Заячан Роман.
В. 99. Музика Гнатій, Щурик Федьо.
В. 104. Ікало Василь, Пахуцький Броніслав, Фирич Стефан, Стохель Мартин, Котляр Дмитро, Федин Ілько, Завлоцький Йосиф, Старух Іван, Верет Марія, Верет Іван.
В. 105. Гошовський Николай, Мокрицький Михайло, Суховолець Михайло, Оленець Яків.
В. 107. Гарасевич Василь.
В. 127. Блакита Михайло, Бумбар Андрей, Килин Омелян.
В. 135. Завойський Гриць Гаврило, Пилип Алексій, Димитрович Йосиф, Керпа Йос.
В. 144. Зубрицький Адам.
В. 147. Буч Василь.
В. 151. Сокольська Марія (Стефана).
В. 157. Кіц Михайло, Русенко Алексій, Филипчак Іван, Дзибан Василь.
В. 168. Коритко Василь.
В. 176. Хомич Онуфрій, Стечинський Адам, Якубець Войцех.
В. 178. Смарж Іван, Смарж Параска.
В. 180. Кравчишин Іван, Заблоцький Ян.
В. 186. Поступак Настя, Баволяк Анна.
В. 188. Лавер Николай, Беца Дмитро, Бархоляк Іван.
В. 192. Данилейко Анастазія, Купяк Вас.
В. 201. Самбір Василь.
В. 203. Балко Іван (Андрея).
В. 209. Маланьчак Василь, Даньчак Николай.
В. 213. Вельгус Йосиф, Борис Йосиф Чмир Гриць, Березовський Василь, Ошинський Ант., Антош Василь, Гасевський Адам.
В. 214. Новосядлий Стах.
В. 219. Борко Гриць.
В. 221. Грановський Неприцький Александер.
В. 222. Корбак Михайло.
В. 227. Філовят Михайло, Шкирда Михайло, Палійовський Михайло.
В. 230. Павлишин Гриць, Шінявський Андрей.
В. 233. Колєба Дмитро, Міськів Петро.
В. 235. Тацук Іван, Їж Антоній.
В. 237. Кушак Іван.
В. 245. Сорока Марціп.
В. 247. Гадиняк Іван, Левіцький Константин, Горячий Степан, Калічинський Яків (Йосиф).
В. 248. Перожек Іван.
В. 249. Копачок Петро, Колотила Николай, Іванів Федор, Довиченко Трофим, Старанка Іван, Гринько Павел, Бердий Іван, Підгуцький Константин, Цілинський Василь, Колар Павло, Москаль Антін, Гринько Петро.
В. 250. Романяк Ілія Буца Іван, Вітпчак Николай, Востяновський Дмитро.
В. 251. Карас Михайло, Форналь Мих.
В. 257. Репетовська Марія.
В. 270. Жарський Василь.
В. 275. Майдош Анна.
В. 277. Веселик Павло.
В. 297. Добаш Іван.
В. 299. Стрілецький Петро.
В. 319. Матляк Стефан.
В. 325. Вільгельм Марія, Сметана Теофіль, Капя Федор, Вільгельм Францішек.
В. 338. Баран Ілько, Бусько Юрко, Маленяк Федор, Маленяк Гелена, Малиняк Михайло.
В. 339. Мущинка Теодор, Хромяк Гриць, Стецик Стефан.
В. 341. Гирмак Іван, Пукач Ілько, Ящак Михайло, Слепко Панталеймон, Гермак Іван (Онуфрія).
В. 350. Корінь Семен.
В. 351. Стецяк Іван.
В. 355. Миханцьо Дмитро Іван.
В. 361. Ютчишин Анна, Сірко Павліна.
В. 371. Кравець Матвій.
В. 374. Пляскін Петро.
В. 376. Смоляк Дмитро, Матковський Іван, Кожан Терень, Будай Михайло, Будай Андрій.
В. 379. Вайда Дмитро, Багрій Прокіп. Арділь Семко, Кулак Пилип, Кулак Онуфрій, Багрій Тимко.
В. 392. Кісілевич Йосиф, Дрешцік Іван, Дрешцік Антін, Дрешек Франко.

ЧЛЕНИ ПРИСТУПИВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ.

В. 13. Пелехатий Микола.
В. 66. Бутера Іван.
В. 69. Лазюк Микола.
В. 96. Малик Іван.
В. 105. Пастернак Семен.
В. 136. Белюх Николай, Панько Іван, Пелех Семан, Бобак Іван.
В. 143. Юрчик Федор.
В. 148. Шутак Михайло Мітру.
В. 179. Чичула Григорій.
В. 222. Білянський Михайло.
В. 241. Буковський Адам, Желіховський Тома, Накопінський Павло.
В. 267. Голубовська Розалія.
В. 288. Воркун Прокіп.
В. 296. Копистинський Сильвестер.
В. 299. Настюк Дмитро.
В. 344. Будник Онуфер.
В. 346. Кудлик Семен.
В. 350. Лисобей Стефан.
В. 384. Мігаль Іван.
В. 386. Іванчик Дмитро.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ АБО ВИЧЕРКНЕНІ ЗА НЕПЛАЧЕНЄ МІСЯЧНИХ ВКЛАДОК.

В. 1. Лабовський Василь, Смалець Іван, Меца Іван, Копицький Антін, Дудра Никифор, Мерена Мокі, Мадараш Павло, Гарфдиш Тимко, Гуренький Павло, Ярема Афтанас, Сметана Іван, Смалець Семен, Винивський Юрій, Слота Ілія, Череп Павло, Кулянда Денис, Дитко Іван, Воргач Теодор, Демко Юрій, Кулик Йосиф.
В. 2. Карпяк Андрій, Живан Теодор, Гимків Ілія, Липтак Марко, Масира Людвік.
В. 3. Грич Данько, Оцедник Іван, Волф Марія, Волф Петро, Ващишак Стефан, Петрочко Василь.
В. 4. Макитишин Анна.
В. 5. Адам Йосиф.
В. 6. Стойка Василь Ференцу II., Томчо Іван, Савка Василь Юрів Олексю.
В. 7. Палій Лукач, Прокінчак Настя, Хомик Семен, Гавловський Стефан.
В. 9. Шакмарий Юрко, Вайда Василь, Блажовський Михайло, Черний Антін, Бембела Андрій, Гавлий Герман, Панчері Лукач.
В. 10. Фецеляк Лешко, Стащак Гриць, Сьнівак Теодор, Старанчак Йосиф, о. Улицький Александер, Борошович Михайло, Млинар Августин, Ковтко Партин, Бодик Павло, Меркувач Никифор, Кіхарт Матій, Боцак Клемент, Кузяк Дмитро, Цап Сидор, Шмайда Гнат, Романик Семен, Маджик Данько, Карляк Демко, Раница Григорій.
В. 11. Андрейчак Анна зам. Констанкевич, Бланар Теодоска, Бароляк Михаїл, Барна Федор, Бланяр Никола, Бланяр Настя, Бланяр Петро, Демянович Дмитро, Демянович Юлія, Ґловач Михаїл, Грецький Юрко, Констанкевич Іван, Констанкевич Марія зам. Овадович Кротина Іван, Криштоф Розалія, Кравіна Анна, Кантор Филип, Маслий Деонизий, Михалко Іван, Мерена Стефан, Нистеряк Марія, Обух Антін, Павелчак Михайло, Пелеш Федор, Попович Юрко, Попик Андрій, Підданий Тимко, Пидаш Юлія, Русин Васль, Русин Марія, Сабат Марія, Сабат Лука, Старанкевич Порфир, Шперналь Михаліна зам. Венцюк, Томазчик Митро, Турчак Федор, Здамля Федор, Барановська Теодора.
В. 12. Дрозд Михайло, Заремба Йосиф, Вашенко Николай, Шпак Николай II. мол.
В. 13. Филяк Григорій.
В. 14. Ґойда Полонія, Мотика Параска, Сисак Ілько.
В. 15. Барна Михаїл, Березюк Дмитро, Бирка Іван, Бринкач Фидор, Бай Антін, Дзіндза Лукач, Федак Михайло, Гріб Ілія, Ґузий Андрій, Гаравуз Іван, Гандзук Семен, Гнатик Іван, Гаравус Михаїл, Юрчак Іван, Юра Михаль, Котилиць Дмитро, Котелець Михайло, Кастранець Михайло, Козік Павло, Костецький Михайло, Криштоф Пилип, Лещитин Стефан, Лещитин Іван, Лукач Михаїл, Мриґлод Михаїл, Мидзян Дмитро, Мидзян Данько, Мигаль Фесько, Маляст Михаїл, Маляст Іван, Мигаль Андрій, о. Ортинський Іван, Пяток Йосиф, Понтус Андрій, Попелюк Іван, Риджик Онуфрій, Романчак Василь, Ридзик Деонизій, Риджик Іван, Серединський Михайло, Сивик Петро, Шафран Іван, Швець Петро, Штимер Іван, Ваврів Сенько, Вовкович Дмитро, Ваплавський Антін, Зинчак Дмитро, Завійський Стефан, Оліяр Юрій.
В. 16. Бенч Данько, Біленький Леон, Бабяк Афтанас, Бадер Станислав, Бісько Іван, Брунда Онуфрій, Барила Андрій, Бичко I. Михайло II. мол., Бабин Іван, Бованик Андрій, Бабин Василь, Бочкорук Іван, Брузина Іван, Баняцький Михайло, Бірчак Стефан, Бачовчин Іван, Богош Николай, Белей Іван, Бепьо Андрій, Більський Денис, Чайко Іван I. мол., Чайко Іван стар., Ціпко Михайло, Демянович Григорій, Дутко Демко, Дзюля Андрій, Доліна Андрій, Добош А. Юрій, Дурила Фецьо, Данчак Іван, Данчак Семен, Добош Николай, Дзяба Михайло, Добош Андрій, Дзюпіка Михайло, Давидяк Осиф, Давидяк Павло, Дир Онуфрій, Дзюрба Стефан, Дачі Андрій, Дацей Василь, Дзяба Яким, Демчар Гнат, Фірка Василь, Фиркаль Михайло, Фика Іван, Федак Стефан, Федорів Андрій, Филяк Дмитро, Фіркаль Іван, Филь Михайло, Фіркаль Алексій, Фиркаль Федор, Френдак Михайло, Ґойда Василь I., Гарбера Петро, Ґернад Василь, Гойдич Іван, Гавронський Теодор, Ґойда Тимко, Грип Петро, Грунза Іван, Гарай Николай, Грубовчак Павло, Галушка Федор, Гудика Владислав, Гербут Семен, Габурчак Василь, Горкович Семен, Гаморський Дмитро, Гричишин Василь, Грицик Павло, Грицик Андрій, Головач Петро, Геґйош Адам, Габурчак Іван, Ганько Іван, Гайчак Михайло, Гарнага Василь, Гербот Анастазія, Гудак Петро, Гірко Юрій, Галько Григорій Юрій, Гавай Михайло, Гарагуц Дмитро, Юнас Михайло, Юрчак Никола, Юрчак Онуфрій, Яльч Яцко, Юрчак Антін, Калиняк Михайло, Конглайтис Вільгельм, Когут Іван, Кулька Юрій, Каспир Іван, Кволек Василь, Кривак Михайло, Кусько Іван, Квочка Іван, Кошута Михайло, Кусько Іван III., Капітелян Йосиф, Касандер Андрій, Курей Томко, Кахко Йосиф, Каколець Дмитро, Карась Семен, Кукіч Михайло, Крутила Андрій, Коршоляк Іван, Кочерга Михайло, Коренчак Андрій, Котус Іван, Кошар Юрій, Кошляк Йоакім, Кацич Семен, Кеблеш Іван, Кінь Нестор, Лохман Іван, Легоцький Николай, Лійко Іван, Леню Іван, Лошнець Петро, Лавренц Гаврило, Марущак Андрій, Митришин Яким, Маценько Антін, Маценка Михайло, Малей Андрій, Москаль Антін, Мелян Николай, Маслей Іван, Моніта Леон, Моніта Лука, Маценка Стефан, Михальчик Демко, Маркович Василь, Масник Андрій, Мата Іван, Михалич Никола, Метришин Іван, Моцка Михайло I., Малцовськей Юрій, Околович Михайло, Опришко Демко, Опуда Матвій, Ордош Андрій, Павлик Михайло, Паславський Михайло, Паславський Олекса, Послазський Василь, Повразник Гавриїл, Паславський Антін, Поливка Іван, Павлінчак Митро, Пех Антоній, Паславський Іван, Паславський Іван II., Панко Андрій, Панко Іван, Палиця Іван, Павлишин Петро, Петінко Василь, Пушкар Андрій, Паславський Фецко, Пас Дмитро, Просинчак Іван, Полянський Іван, Погребецький Антін, Полянський Юрій, Полянський Антін мол., Павлик Петро, Палещік Андрій, Поляк Іван, Риндош Михайло мол., Руснько Іван, Руснько Василь, Рим Михайло, Росоха Іван, Рим Петро, Рилавський Михайло, Рейда Василь, Рабала Ілько, Риндош Михайло стар., Рейда Михайло, Росоха Дмитро, Ригей Федор, Рак Михайло, Ребій Іван, Росоха Михайло, Рошко Гриць, Солей Андрій, Сабарин Семен, Скардзюш Йосиф, Семанов Іван, Скольський Стефан, Струп Михайло, Сивик Іван, Сотак Михайло, Сьвідер Томко, Сухеняк Стефан, Сотак Павло, Скарлош Алексій, Савка Данько, Сушереба Ілько, Скарлош Сидер, Сотак Михайло, Струсь Дмитро, Сушко Михайло, Сагайда Андрій, Соляк Дмитро, Саляк Михайло, Сливка Стефан, Сотак Семан, Стим Ілько, Сутяк Юрій, Сурмай Михайло, Стемницький Лука, Тарас Василь, Тхір Іван, Токарський Стефан, Торган Іван, Томцьо Михайло, Томяик Іван, Трубіла Петро, Трибіла Іван, Тхір Петро, Тхір Антін, Токарський Стефан, Тайтич Андрій, Тайтич Петро, Тайтич Василь, Томашко Іван, Трачак Василь, Тайтич Федор, Тудуй Константин, Ванда Василь, Вішовський Іван, Війт Михайло, Вішовський Стефан, Вишовська Марія, Завіздак Андрій, Василько Іван, Вислоцький Іван, Хома Іван II., Хйдина Френк, Халь Данько, Хрипак Андрій, Хома Тимко, Хайко Йосиф, Звіздак Павло, Ханас Іван, Кушко Іван мол.
В. 17. Левандовська Марія, Кирик Онуф.
В. 18. Ющик Даниїл, Вітяк Йосиф, Каськів Володимир.
В. 19. Семанишин Михайло.
В. 20. Климович Владислав, Павловський Іван, Ревяк Алексій, Вовчак Марія, Кобулис Франц, Грамата Дмитро.
В. 22. Тижник Данило, Олейнік Стефан, Вжос Антін.
В. 23. Ружичка Михайло, Ферчак Михайло, Чупінка Іван, Гащак Петро.
В. 25. Баницький Афтанас, Баницький Йосиф, Глива Петро.
В. 26. Корба Ілько, Чеканський Николай, Гнатко Матей, Чурила Василь, Хома Онуфрій, Грубий Анна.
В. 27. Капець Григорій.
В. 28. Антонишин Андрій, Басик Теодор, Бача Іван, Блажевський Станислав, Буряц Іван, Бойчак Максим, Бранко Іван, Бодневич Антін, Бабяк Григорій I., Бодиїк Даниїл, Бабяк Гриць II., Бурак Іван, Білий Михаїл, Бранко Дмитро, Бронецький Іван, Бурила Семен, Чабан Яцко, Цупашко Семан, Чуба Ілько, Драгущак Михайло, Дудуш Михайло, Джама Дмитро, Дембіцький Іван, Думанський Адам, Филип Дмитро, Філь Теодор, Федаш Іван, Ґабирт Михайло, Ґузий Антоній, Ґарбач Волєк, Грошевський Іван, Ґузий Федор, Ґузий Антоній стр., Ґулик Василь, Ґузий Лешко, Ґузий Стефан, Гричишин Лешко, Голенда Михайло, Голуп Андрій, Грицишин Йосиф, Головатий Андрій, Гришко Іван, Гужвий Іван, Галущак Михаїл, Грицишин Дмитро, Гришко Ілько, Гричишин Стефан, Гарбіст Афтанас, Гарбіст Ілько, Гаргай Андрій, Грицько Дмитро, Головатий Онуфер, Горон Федор, Горват Михайло I., Горват Михайло II., Горват Павло, Торват Петро, Грицько Іван, Андрій, Грицько Стефан, Гричишин Павло, Гричишин Стефан, Гришко Федор, Гаргай Іван, Ільків Гнат, Юрковський Петро, Юпак Николай, Яцина Янко, Ягемський Йосиф, Йонак Іван, Юрковський Григорій, Кеьонц Николай, Кіцак Федор, Коваль Онуфрій, Кіцак Олексій, Карнав Іван, Каламунь Василь, Каржицький Іван, Кіцяк Михайло, Кіцак Онуфрій, Кіцяк Семен, Костишак Іван, Качмарик Ілько, Костик Іван, Костинко Іван, Котик Іван, Качала Семан, Ковалик Кароль, Кохан Афтанас, Козмеко Николай, Крисина Петро, Кроляк Даниїл, Кроляк Василь, Крупа Іван, Купер Михаїл, Купер Миколай, Купер Василь, Карлицький Франц, Крисіна Стефан, Купер Тимко, Косцюшко Йосиф, Кузьо Йосиф, Кіндереш Юрій, Лещик Іван, Легоцький Гриць, Лукач Юрій, Лігоцький Іван, Кріль Іван, Левчак Федор, Любянецький Іван, Маць Петро, Мацік Іван, Мицьо Іван, Масляник Василь, Марген Федор, Марек Стефан, Мацько Гнат, Матей Іван, Малиняк Гнат, Малійчак Іван, Мельник Стефан, Мазур Василь, Малиняк Яків, Мазур Іван, Мачита Григорій, Москалик Іван, Москалик Роман, Муха Юліян, Малик Осип, Оленик Семен, Онушканич Антін, Онушканич Іван, Олекса Петро, Олекса Панько, Онушканич Николай, Онушканич Семко, Онушканич Василь, Оленич Николай, Очич Семен, Онуфрик Антоній, Онуфрик Йосиф, Опуда Захарій, Овсарик Андрій, Оріховський Йосиф, Пацала Стефан, Патрик Дмитро, Прейда Петро, Перун Іван, Палинський Матій, Пашко Михайло, Прибуляк Юрій, Паленський Трофим, Плакса Матвій, Подоляк Пилип, Пелещак Данько, Пенґрин Іван, Прокопич Йосиф, Перун Лешко, Петрин Дмитро, Пінчак Іван, Пітух Василь, Плакса Іван, Плакса Николай, Прохович Юрій, Рабець Юрко, Русин Григорій, Рат Василь, Роман Василь, Секелик Антін, Семанчик Іван, Секелик Константин, Сидор Стефан, Сопінка Петро, Стапай Михаїл, Сидор Василь, Сова Лукач, Соха Войтік, Сохина Андрій, Симанчик Іван, Сопко Петро, Сохина Ігнат, Сохина Йосиф, Сохина Митро, Сопко Гаврило, Стапай Іван, Стапай Антін, Стапай Гриць, Стапай Осиф, Стройний Андрій, Стефаник Николай, Сахар Василь, Стапай Яків, Шийка Федор, Шалева Лесько, Шеремета Іван, Шарий Іван мол., Шимський Петро, Шурин Яків, Шибовський Іван, Шеремета Василь, Шпак Іван, Штіфура Семен, Трияновський Андрій, Тимчишин Тимко, Трояновський Дмитро, Трояновський Яцко стар., Трояновський Яків, Трояновський Йосиф, Трояновський Кондрат, Трояновський Матій II., Тимчишин Михайло, Трояновський Роман, Трояновький Василь, Ващишин Іван, Валюс Михаїл, Вах Дмитро, Вапінський Петро, Воликович Теодор, Вархола Тимко, Васильчук Николай, Волінський Іван, Ващишин Онуфер, Воркун Прокіп Венгер Михайло, Верчеховський Стефан, Вуцік Йосиф, Вуканин Іван, Урбан Петро, Урбан Юрій, Угрин Николай, Урбан Іван, Хрін Василь, Хвасняк Михаїл, Загородний Кость, Захар Яцко, Жидовник Антін, Бранка Юрко, Борис Михайло, Чабан Николай, Чабан Константин, Філь Владислав, Гричишин Федор, Гричишин Михайло, Гіриак Андрій, Гарбіст Николай, Гевко Васил., Грецко Андрій, Гузий Федор, Йонак Антонко, Яцковський Василь, Комак Максим, Ковалик Бронекрівський Іван, Онушканич Матій, Русин Йосиф, Севанчук Николай, Шарий Василь, Василько Іван, Вах Ілько Халупа Лешко, Кроляк Семен.
В. 29. Костишин Гнат, Сванько Теодор, Ригель Іван, Жебрацький Йосиф, Кулина Андрій, Петроник Михайло, Чомко Теодор, Клим Тимко.
В. 30. Братко Михайло.
В. 31. Фядичканич Дмитро.
В. 33. Дотель Стефан, Дрончак Дмитро, Драбик Данько, Демчик Демян (с. Івана), Фаркаш Іван, Гнат Василь, Гіль Николай, Кочан Григорій, Каспч Василь, Кирило Іван, Кибало Василь, Яронь Іван, Мицьо Андрей, Мацьків Василь, Лешик Лесько, Пиць Іван, Салаш Теодор, Сендове Прокіп, Снєкевич Федор, Собер Василь, Шийка Василь, Васковський Іван, Колиба Гавриїл, Падух Панько, Щурик Василь, Хома Петро, Сима Дмитро.
В. 35. Волчак Михайло (Волчко).
В. 37. Зелінський Петро, Сьмільницький Федор, Лукач Антін.
В. 38. Дячишак Іван, Гаран Іван, Хвостак Іван, Бетлій Теодор, Дулич Семен, Бакайса Іван, Рик Миколай, Ротко Теодор, Рать Митро.
В. 39. о. Пристай Олекса, Сьмільницький Тимко, Лукачик Константин.
В. 42. Кашалаба Петро, Петричкович Максим, Слота Володимир, Дуткевич Алексій, Ласів Семен, Секула Алексій, Оден Василь, Шах Онуфрій, Пласконь Гриць, Пласконь Анна, Семан Єлисавета, Хомавець Орина.
В. 43. Дзпвечка Френк, Мишковський Іван, Бохневич Іван, Гавран Дмитро, Гавран Гриць, Копач Андрій, Петрович Петро, Мишковський Василь, Андраш Матрона, Палиця Лукач.
В. 44. Новак Марія.
В. 45. Маньків Григорій, Маньків Анна, Караїм Роман, Липка Петро, Гуцалюк Іван.
В. 46. Куней Яків, Суфліга Іван, Чекан Андрій, Нестеряк Іван.
В. 47. Галіян Кирило, Мацько Іван, Петрович Николай.
В. 48. Ажеховський Кароль, Барна Теодор, Бедзик Олекса, Більо Дмитро, Біль Іван II., Цепко Олекса, Чапор Іван, Чикля Андрій, Чурива Іван, Фрицько Теодор, Фрицько Теодор мол., Ферени Йосиф, Федаш Григорій, Фрицько Матвій, Фрицько Петро, Герлях Станислав, Грещук Василь, Грацонь Василь, Грушецький Іван, Гайдук Йосиф, Гуцуляк Василь, Гащиц Семан, Гнатів Іван Гніздор Гнат, Голудинський Іван, Гранишин Назар, Гучко Николай, Гучко Григорій, Гринько Микола, Яблонський Андрій, Ярощак Николай, Ясчник Антін, Калита Алексій, Кіцак Теодор, Кісіль Теодор, Кобаса Іван, Кошюба Семен, Котляр Алексій, Котляр Ваврин, Коздрунь Василь, Крупа Петро, Кужтяк Михайло, Лабаш Михайло, Лесняк Антін, Ліщинський Ізидор, Лазоришин Миколай, Лесняк Ануфрий, Лесняк Петро, Максимяк Стефан, Макух Николай, Марцюк Ілько, Матурканих Петро, Мавлек Францішек, Мишливець Петро, Михаляк Петро, Мілєр Андрій, Мирга Петро, Набуда Йосиф, Пішко Іван, Пашко Йосиф, Парашук Василь, Пуць Михайло, Печар Дмитро, Перун Іван мол., Пішко Михайло, Поликала Френк, Попович Григорій, Прайснер Станислав, Резмар Ігнац, Ренокіс Яков, Рейтар Йосиф, Русинко Василь мол., Сенько Михайло мол., Сюдила Петро, Смереканич Милько, Скала Стефан, Сова Йосиф, Сенько Андрій, Сенько Іван, Сенько Михайло стар., Спірняк Гриць, Стефанович Кароль, Степаник Еміль, Сушевський Сопко, Шулопата Николай, Шот Стефан, Шміт Іван, Швець Антін, Тимко Йосиф, Тимко Михайло, Трояновський Микола, Угриняк Юрій, Угриняк Никола, Василько Григорій, Ваганка Петро, Влазлий Казимир, Войціх Володислав, Хомяк Павло, Завінський Іван, Завада Вінцентий, Завінський Михаїл, Гриняк Михайло, Костишак Іван, Набуда Йосиф.
В. 51. Бодиар Михайло.
В. 52. Ундрик Юрій.
В. 53. Баран Порфирій, Бак Михайло, Бугель Василь, Баган Федор, Бідак Яков, Безубак Іван, Чорняк Михайло, Ціпнер Петро, Демяничик Евзебий, Деревянський Михайло, Даньцьо Іван, Дичка Теодор, Дзюбан Андрій, Дихтяр Андрій, Динько Іван II., Фалат Стефан, Феціца Іван, Грет Юрій, Ґарко Михайло, Ґут Григорій, Грацонь Павло, Ґрешняк Онуфер, Гацьо Іван, Гончарик Микола, Гуретяк Филип, Гальчишак Станіслав, Гутник Андрій, Гусак Олекса, Іскат Стефан, Іваницький Андрій, Яцечко Михайло, Калабай Іван, Кіляр Антін, Колотинах Андрій, Курковський Павло, Кука Іван, Коляк Петро, Костик Михайло, Кантор Киц Григорій, Ковальчик Стефан, Кордяк Стефан, Михайло, Коневич Дмитро, Крайняк Максим, Кисіль Іван, Климко Стефан, Мазур Іван, Маркович Данько, Лещук Михайло, Молчан Стефан, Маховський Антін, Михальський Никифор, Маркучак Яків, Недільський Іван, Осіка Мартин, Парвалик Теодор, Процик Іван, Пужик Стефан, Петрушка Михайло, Рогаль Василь, Ріжко Гаврило, Рябик Михайло, Рушко Ілько, Ручка Іван Кульчицький, Сетник Теодор, Сопура Андрій, Сурмко Іван, Сейка Михайло I., Сенчик Іван, Смерецький Михайло, Стасєнко Павло, Словиковський Олекса, Саладяк Василь, Саладяк Іван, Шпак Ілько, Щербик Стефан, Твердохліб Анна, Турик Михайло, Тодоровський Михайло, Глустяк Іван, Твердохліб Максим, Вацлавський Іван, Вульчак Петро, Викрикач Іван, Волошин Стефан, Волюга Стефан, Вахновський Леон, Войтович Никола, Завадовський Панько, Хомякович Никола, Храбцьо Михайло, Устяновський Іван, Загорський Іван, Жванч Іван, Беца Зофія, Дунько Анна, Двуліт Семко, Федорчак Гаврило, Кікта Іван, Кобилюх Юліян, Котловий Павло, Литвин Іван.
В. 54. Білянич Іван, Білянич Йосиф, Бобик Михайло, Громосяк Григорій, Грозик Іван, Кушвара Іван, Криницький Федор, Кушвара Тимко, Лега Павло, Либа Андрій, Либа Филип, Миндера Василь, Вавринак Максим, Христорик Іван, Адамович Ілько,

Ціхон Гнат, Ціхон Юрій, Ковальчик Іван, Копза Матвій, Огаза Михайло, Оліярчик Василий, Присло[н]ський Павло, Поручник Теодор, Ревак Михайло, Сарафин Микита, Шкарубський Андрій, Ванько Михайло.

В. 57. Гурка Йосиф, Дуда Іван.

В. 58. Баранок Юрій, Бобак Юрій, Басараб Онуфер, Береговський Николай, Бережанський Федор, Бунґа Дмитро, Бунґа Іван стар., Бунґа Василь, Бунґа Марія, Цап Стефан, Цап Василь стар., Цап Василь мол., Черницький Іван, Даньчик Антін, Дяк Іван мол., Дрочак Стефан, Дрозд Юрій, Дудак Никифор, Фенчишин Ева, Фенчишин Василь, Фенчишин Федор, Ґарбінський Василь, Ґарбінський Мирон, Ґуляш Василь, Ґуляш Ілько, Іванців Григорій, Іванців Лешко, Іванців Василь, Ілинич Ілько, Іванців Николай, Ялечко Іван, Ялечко Йосиф, Качур Федор, Качур Анна, Козимчак Антін, Крупінський Михайло, Королінчак Стефан, Копилець Єва, Копилець Петро, Каня Вінцентий, Концевич Войтко, Ковтун Семко, Каня Йосиф, Копильчак Василь, Кость Мартин, Канюк Луцьо, Ковтун Іван мол., Ковтун Іван стар., Кохан Василь, Лаврівський Іван, Лазоришин Михайло, Лаврівський Михайло, Лось Михайло, Марущак Андрій, Медвідь Юрій, Міхновський Федор Солян, Мовчан Андрій, Мовчан Евфрозина, Намісник Гриць, Новаковський Людвік, Новаковська Марія, Оріховський Станислав, Скорин Петро, Плішка Гриць, Поглід Пазя, Поглід Никола, Підкаліцький Йосиф, Поглід Гриць, Пилип Андрій, Русин Федор, Решетар Лука, Рихель Михайло, Стахурський Дмитро, Старжецький Йосиф, Саламащак Микола, Свистак Григорій, Шиманський Гриць, Шумний Андрій, Шумовський Тимко, Токарчик Андрій, Токарчик Дмитро, Токарчик Василь мол., Тимків Тимко, Томко Гриць, Томко Іван, Тима Петро, о. Уляницький Володимир, Вархоляк Гриць, Війтів Лешко, Висньовський Николай, Худик Ілько, Хоцінський Панько, Зазворська Анна, Зазворський Григорій, Дяків Іван стар., Домбровецький Олексій, Гошовський Іван, Ільницька Марія, Ільницький Николай, Ільницький Стефан, Ялечко Стефан, Копильчак Михась, Кимак Михайло, Жилка Кипріян.

В. 61. Стефанин Павло, Пасторчик Василь, Маркович Михайло.

В. 62. Мокий Анна, Музик Евфімія.

В. 63. Привозник Антін, Гоцко Іван.

В. 64. Козак Миколай, Олейнюк Григор.

В. 66. Зятик Зофія, Адамчак Александра, Ґудак Ева, Цап Іван, Романчак Михайло, Валько Іван, Ґарко Павло, Наконечний Олекса, Корінь Семен, Стельма Антоній, Ванца Григорій, Даншлик Никола, Адамчак Стефан, Зятик Павло.

В. 67. Пивоварчук Никола.

В. 70. Андрушечко Михайло, Боднарчук Іван, Сьпівак Асафат, Мигович Антін, Камінський Станіслав, о. Волошук Іван, Сеньковський Іван.

В. 71. Цюпашко Анна, Легоцька Анна, Войтко Дорота, Воловська Марія, Турцовська Пайза.

В. 72. Пиняга Фецко, о. Лотович Антоній, Кульматицький Юрко.

В. 75. Писарчик Тимко, Щесняк Гаврило, Федецький Микола.

В. 76. Ґривна Марія, Кучер Йосиф, Білозар Николай, Мазуркевич Іван.

В. 77. Чупіло Антін, Ярох Антоній, Чупіла Лев, Карпа Григорій, Крицький Василь, Зоць Йосиф.

В. 78. Мицьо Михайло, Брила Іван, Базиський Николай, Ванничак Михайло, Журавський Іван, Гойсак Андрій, Шарновський Юрій (Черняньский), Клипчик Іван (Ясєк), Виняр Петро, Гоздович Володислав.

В. 79. Вольчанський Михайло, Гринечко Іван.

В. 80. Качайло Михайло, Качайло Юрій, Качала Василь, Медвідь Іван.

В. 81. Гацакира Юрко.

В. 82 Бахівський Іван.

В. 85. Гречин Іван, Григор Петро, Ростицький Стацко стар., Побігун Кирило, Вислоцький Іван, Виклюк Кирило.

В. 86. Пелех Николай.

В. 87. Сухиня Гнат, Сас Константин, Намісняк Тимко, Сьмільницький Никола, Солтис Михайло, Костишин Дмитро.

В. 88. Керницький Стефан, Карпінець Григорій, Ружило Дмитро.

В. 90. Лопух Юстин.

В. 91. Дюк Семко, Шедний Іван, Шедний Миколай, Шедна Катерина, Шпирка Николай, Порада Андрій, Штохмаль Михаїл, Береза Павло, Сидір Стефан, Стрілка Николай, Ющак Стефан, Юриста Іван, Свусяк Вас.

В. 92. Фряк Іван, Мерецький Василь.

В. 93. Тундер Іван, Барна Николай.

В. 94. Штука Йосиф.

В. 96. Женчак Василь, Бляча Николай, Ціпцюра Йосиф, Двулят Михайло, Кіртик Петро, Кульчицький Атанас, Мойнаш Михайло, Слабий Іван, Усик Михайло, Василяк Дмитро, Сухий Антін, Сокальський Михайло, Стицович Петро, Троян Іван, Товарницький Йосиф, Турок Ілько, Томків Іван, Ваплавський Михайло, Видра Максим, Вовчак Григорій, Хоровський Андрій, Скработ Василій, Мишковяк Іван, Макар Олекса, Осановський Николай, Пук Григорій, Поливка Кульчицький Теодор, Пітух Василь, Підуфалий Антін, Савчук Юрій, Лабіш Іван, Косяк Олекса, Кобаса Михайло, Кухар Дмитро, Котула Зофія, Котула Марія, Король Назар, Ковалик Петро, Когуга Василь, Ковалевич Михайло, Лесик Стефан, Добруцький Матій, Даленько Петро, Добош Іван, Деленько Йосиф, Дирваль Михайло, Длуґош Іван, Дашинич Петро, Годяк Василь, Горкас Константин, Іваничко Сенько, Яроштовський Гнат, Кузів Іван, Чех Гриць, Цимбала Йосиф, Данкевич Йосиф, Буґіль Николай, Боднар Нестор, Брошко Андрій, Баґан Николай, Андрухо Стеф.

В. 100. Коздрунь Анна, Несторович Катерина, Яличко Анастазія.

В. 102. Карпінець Лука, Андриць Іван, Карнас Михайло, Хеть Стефан, Волошин Іван, Шубака Миколай, Возьний Василь, Токар Василь, Шубака Антін, Волощук Іван, Вольшаніцький Павло, Палечко Лукач, Павлечко Николай, Бахаровський Осип, Шаваринський Микола, Капраль Ілія, Юнин Юрко, Волянський Григорій, Чаплик Михайло, Стрийбицький Никола, Гинич Іван, Котаник Михайло, Кавалець Іван, Страк Лаврентий, Мовчко Федор, Васенько Осиф, Пих Іван, Гудак Андрій, Капраль Василь, Чегін Михайло.

В. 104. Гиба Гнат, Черпецький Йосиф, Чарнецька Агата, Костик Антін, Корчинський Федор, Яремко Николай, Нитка Войтіх, Буйтув Михаїл, Гуцалюк Петро, Михайлюк Яків, Вуйцік Роман, Федейко Андрій, Романець Йосиф, Польний Іван, Лисьнин Теодор, Юра Стефан, Савка Миколай, Чабень Федь, Януш Теодор, Ференяк Михаїл, Луць Дмитро, Луців Василь, Іваніцький Стефан, Проць Василь, Височський Іван, Дребот Федьо, Савків Ігнатий, Василин Антоній, Зелінський Стефан, Бамбурак Федьо, Кнакс Демко, Кнакс Анна, Гилька Стефан, Дорик Ізидор, Лямпарт Йосиф, Билевят Стефан, Скира Гринько, Циктор Луцьо, Кузів Михайло, Яцина Іван, Стець Петро, Пацканик Петро, Пашкевич Стефан Вітичак Михаїл, Циктор Федьо, Кричвалушин Роман, Ясинишин Николай, Зубаль Михайло, Лаховський Михайло, Лаховський Михайло, Гладич Іван.

В. 105. Стичишин Іван, Смолиґа Николай, Стечишин Олекса, Пліш Михайло, Лінський Андрій, Сегін Василь.

В. 106. Дитко Михайло, Коцовський Іван, Абрамчук Іван, Гаврилюк Йосиф, Зюлковський Володимир, Катеринич Григорій, Любінський Олекса, Мотиль Кирило, Бересьска Теодор.

В. 108. Янкович Іван, Штоґрин Семен Гиса Стефан, Савіцький Онуфрій, Чіп Миколай, Горбацьо Михайло, Бриґідир Йосиф, Гетман Андрій, Лаврушко Василь.

В. 109. Галайда Петро, Федор Ендий, Тутак Станіслав, Твардий Франко, Шепиляк Николай, Тадараш Миколай (Мадараш).

В. 112. Малець Александра.

В. 113. Гончарик Митро.

В. 116. Адамчо Іван, Бобер Петро, Барлик Ігнац, Букшар Іван, Бобер Йосиф, Домбровський Михаїл, Герула Петро, Гренюк Іван, Гарадим Андрій, Гумоняк Микола, Гарадим Василь, Ясколовський Антін, Кравчук Іван, Луцьо Михайло, Лобас Василь Лобас Дмитро, Ласковський Йосиф, Максиско Іван, Оліновський Франко, Павчок Григорій, Полханик Маріян, Плезя Кароль, Ранко Федор, Судкович Іван Судкова Марія Зелезнік Юрій, Лобас Григорій, Зубрицький Антін.

В. 117. Бурко Іван, Рокицький Николай, Квітень Михайло, Павлишин Михайло, Когут Володимир, Кульматицький Володимир Ямпіцький Іван, Дайчман Кароль Ирнест, Рикета Теодор.

В. 120. Петровський Володислав, Челядник Йосиф, Шановний Стефан, Височанський Пилип, Книш Гриць, Цапяк Теодор, Базар Лесьо, Гута Васько, Кубилевич Олекса, Лашинський Василь, Хомич Михайло, Приходний Стефан.

В. 121. Ігнат Антін.

В. 122. Моряпка Анна, Лакатош Марія (Гудик), Зелпняк Етеля, Диль Зузанна.

В. 123. Білецький Николай, Запоточний Йосиф, Полячек Михайло, Назарчук Тома стар., Маяк Іван, Палиничак Василь, Думанський Яків, Маяк Василь.

В. 124. Барчишак Федор, Бруцяк Павло Больда Гриць, Білоус Теодор, Боднар Іван, Барчак Дмитро, Бабяк Григорій Боднар Онурій, Бабяк Данько, Бабяк Дмитро, Чарович Михайло, Цап Юрко, Целин Андрій Фір Дмитро, Федоринець Василь, Фурка Михайло, Федоринець Гнат, Ґулькевич Михайло, Гот Григорій, Ґурняк Осиф, Ґулькевич Василь, Горбовий Петро, Горбовий Василь с. Євки, Горбовий Михайо . Івана, Горбовий Петро мол., Горбовий Михайло, Горбовий Василь, Явний Ілько, Козак Стефан Кіт Михаїл, Климків Нестор, Кіцак Максим Кочинаш Петро, Коченаш Павло, Кіт Олекса, Кишка Михайло, Крупа Андрій, Корнафель Теодор, Крайник Николай, Кашицький Михайло стар., Кочинаш Іван, Конопельський Марко, Коробабич Стефан, Кашицький Володимир, Лазур Андрій, Лашок Михайло, Лешик Михаїл, Лось Федько, Лищик Іван, Мелета Іван, Мащак Іван, Мурдрак Василь, Мазур Іван, Онушканич Іван Олійник Ілько, Оротила Стефан, Олійник Іван, Процишин Дмитро, Плечінь Іван, Перевезник Василь, Пішко Миколай, Пельо Тимко, Пельо Дмитро, Паранька Петро, Паранька Гаврило, Печінка Максим, Раль Константин, Романишин Василь, Романік Іван, Радьо Іван, Радьо Михаїл, Романів Іван, Сорока Михайло, Сеґен Антін, Сех Андрій, Сорокач Стефан, Сосновський Іван, Щербатий Никола, Тицяк Василь, Валях Ілько, Валях Михайло, Внусь Павло, Звонкевич Павло, Задорожний Василь, Жовнір Гринько, Жубрин Василь, Хрін Григорій, Хрін Федор, Халупа Дмитро.

В. 127. Базилевич Іван, Кушка Стефан, С. Ксьонжкевич Мечислав, Кульчицький Николай.

В. 128. Годяк Іван, Ющишин Михайло, Фурґалеч Андрій, Жовняр Іван, Зімняк Георгій, Соха Матвій, Ґалічинський Теодор, Фурдин Василь.

В. 130. Янів Николай.

В. 131. Краль Анна, Марковчик Марія, Зубик Цилька.

В. 132. Пиріг Николай, Пиріг Павло, Вайда Павло, Мураль Дмитро, Возьняк Іван.

В. 133. Глух Іван, Руршин Гринько, Гнида Ілько, Федорович Олекса, Ґураль Микола, Покотицький Віктор.

В. 134. Шпонтак Михайло Клеба.

В. 135. Макар Дмитро, Зиз Стефан, Соколик Андрій, Оляновський Марко.

В. 136. Телявський Іван, Питух Теодор, Перебрим Гнат, Пашкевич Іван, Ротко Володимир, Хай Мартин, Пшеничка Йосиф

В. 137. Звіжінський Іван.

В. 139. Бурка Роман.

В. 140. Мельницький Петро, Терлецький Михайло Сімкович, Рудавський Іван, Голюк Петро, Лисяк Іван, Філь Анастазія, Терлецький Іван, Лопушанський Іван, Лопушанська Марія, Гладиш Михайло, Терлецький Теодор Петролович, Сагайдак Василь, Мательський Андрій.

В. 142. Павлина Іван, Левчук Іван.

В. 143. Линний Федор, Масляк Іван, Гавриляк Іван, Куш Яцко, Нистирович Йосиф, Михалюк Осип, Кобель Николай.

В. 145. Гриць Михайло.

В. 146. Буфий Филип, Прибила Антін, Курчак Евген, Гузар Володимир, Українець Йосиф, Шварок Стефан, Бойко Михайло мол., Бойко Ілько.

В. 147. Мазур Василь, Чукала Григорій, Хомик Григорій.

В. 148. Ігас Федьо, Мочарський Іван.

В. 149. Стадник Данько.

В. 150. Вовк Ігнац.

В. 151. Махник Анна.

В. 152. Чушика Анна, Раґан Анна, Юрас Варвара мол.

В. 153. Савчак Федор, Раґан Юрко, Штефіга Юрій, Тирик Михайло, Баланда Андр.

В. 155. Бордун Онуфрій, Гурський Йосиф, Натребна Гаська, Слиш Николай, Мачужак Іван, Бурбеляк Йосиф, Хрін Михайло, Грубизна Дмитро, Параєвський Петро, Чернига Антін, Зайлік Ілько, Козловський Андрій, Ситник Григорій, Саранчак Іван Козак Петро, Морітко Станіслав.

В. 156. Карван Михайло, Годан Іван.

В. 157. Русенко Василь.

В. 158. Батіг Іван, Голинський Антоній мол.

В. 160. Миць Каська, Бубиляк Іван, Балай Анна, Надрічна Параська, Миць Іван.

В. 161. Антковяк Антін, Бєнявський Петро, Бойчер Іван, Борон Йосиф, Бзесутек Альберт, Цебуля Станіслав, Черняк Павло, Черський Вінцентий, Чідор Михайло, Данилков Максим, Данч Іван, Флорек Людвік, Габор Миколай, Гладиш Антін, Гарняк Александер, Якубовський Михайло, Янкович Франко, Качновський Лукач, Кагняр Петро, Коли Йосиф, Лєбок Василь, Марковин Людвік, Машталяр Василь, Мендик Йосиф, Машталяр Іван, Мельник Йосиф, Надь Юрко, Олійник Василь, Олєнік Михайло, Плушкевік Михайло, Посипанко Андрій Рінкевич Йосиф, Рега Альбетр, Рінкіс Іван, Савка Михайло, Серота Роман, Сакотіш Йосиф, Шерій Михаїл, Шурек Франко, Вачура Станислав, Васко Іван, Волошин Казимир, Загібайло Дмитро.

В. 163. Мельник Максим, Федушка Михайло, Назарек Михайло, Назаревич Миколай, Деньс Іван, Назаревич Антошко, Федушка Василь.

В. 164. Самолевич Йосиф.

В. 165. Грицкович Михайло, Бек Василь, Зайлик Іван, Більо Максим, Червінський Ілія, Гнат Андрій, Запотоцький Павло, Ганковський Дмитро.

В. 166. Мирма Прокоп, Ковалик Мих.

В. 168. Космина Андрій, Кароль Теодор, Галата Теодор, Гузар Никола, Максимович Стах, Раб Іван, Фединишин Василь Іванців Кость, Ворона Іван, Волянський Николай, Шемберко Никола, Іванило Олекса, Сенишин Дмитро, Крупка Максим, Бабин Григорій, Березовський Николай, Іванило Теодор с. Василя, Галата Василь, Заминка Василь, Крук Іван, Ґиба Атаназий Йосик Кирило, Даньків Михайло, Сташків Івась, Стек Теодор, Паньків Іван, Космина Василь, Ґелета Гринько, Іванило Григорій Гесля Тимко, Бобек Михайло, Стек Іван, Геба Григорій, Тельвах Іван, Дачишин Дмитро, Лема Петро, Ґелета Нестор, Космина Теодор, Клим Олекса, Дячишин Василь Сеньків Іван, Дмитров Василь Стефана.

В. 169. Станько Іван.

В. 170. Деркач Павло, Штоґрин Іван Качко Леон, Марцішин Филип, Савчин Петро, Мельник Петро, Сілецький Йосиф.

В. 173. Петрусь Катря.

В. 175. Савицький Антін, Павлюк Григ

В. 176. Поптанич Стефан, Цекот Федор Яблонський Михайло, Масловський Петро. Гиканич Петро.

В. 178. Дубчак Никифор, Цицик Николай, Кіхтян Теодор, Гуцуляк Іван, Гуцуляк Йоанна, Пітула Іван, Цапович Катерина (Левко).

В. 179. Сташків Григорій, Стрілець Микола, Білобрам Йосиф.

В. 180. Кравчишин Григорій, Митрик Николай.

В. 182. Коцопий Іван.

В. 183. Гаранюк Гнат, Соляр Йосиф.

В. 184. Роман Михаіл.

В. 185. Лакатош Михайло.

В. 186. Фрич Катерина, Сахар Анна, Ціркот Параска, Домарацьк Анна, Ціркот Анна

В. 188. Бунґа Єва, Бунґа Іван мол., Столиця Александер, Ґондур Іван, Циктич Іван, Мостелик Тимко, Гнатів Федор, Бунґа Лесьо, Седоряк Василь, Саламашок Станко, Саламашок Василь, Савка Федор, Дзиндзя Николай, Циктич Василь, Фенчишин Михайло, Фенчишин Текля, Фондак Пилип Коваль Станко, Лазорищак Микола, Леґдан Іван, Минько Петро, Михавка Михайло, Найда Іван, Титанич Михайло, Ващак Федор, Васильків Николай, Коцур Гриць Леґдан Василь, Коцур Стефан, Циктич Федор стар., Кулинич Гриць, Чурма Альойзи, Гнатів Никола, Сич Николай, Зазвірський Василь стар., Вархоляк Юрій, Ліба Михайло, Колесар Михайло, Бунґа Дмитро, Бунґа Федор, Беца Марія, Беца Олекса, Бляха Дмитро.

В. 190. Ґлутковський Михайло, Винар Павло, Мельник Іван, Ґінда Михайло.

В. 191. Кузмак Адам, Хромяк Йосиф, Теличка Микола, Стасяк Марія, Мазур Іван.

В. 192. Вайда Антін, Турчан Володимир, Заяць Павло, Вороновський Василь, Щербаневич Йосиф, Турський Григорій, Ганонський Антін, Корбило Юрко.

В. 193. Дубаш Іван, Стральчинський Іван, Ольхова Владислав, Щурик Михайло, Бодурка Йосиф.

В. 194. Зубрицький Василий, Мислицький Стефан, Юревич Стефан, Брощак Войтко, Огринчук Петро, Кольба Прокіп, Лашевський Іван, Горбаль Николай, Гайва Петро, Шмиґіль Марія, Пасічник Михайло, Гайва Олекса, Голіят Онуфрий, Костів Михайло, Волінник Іван.

В. 196. Боднар Іван, Гальо Гнат.

В. 198. Пільгуй Теодор.

В. 199. Гайдук Елисавета (Сантай).

В. 200. Чорний Іван.

В. 201. Дарський Михайло.

В. 203. Ковальський Максим, Пашковський Войтек, Шеремета Теодор, Ковальський Іван, Саів Василь, Шарко Петро.

В. 204. Атаманчук Александер, Базар Іван, Бойко Михайло, Форгач Антін, Гнатяк Іван, Ґалушка Марія, Ґалушка Михайло, Галатин Антін, Кореляк Юстина, Лозінська Пазя, Миколів Михайло, Михайлишин Стефан син Микити, Миронюк Константин, Підгірний Денис, Содомора Йосиф, Смоляк Іван, Тустановський Вячеслав, Топопка Василь, Хомяк Павло, Бурбан Гарасим, Бодна Тимофтею, Чосник Стефан, Дубас Теодор, Дзядів Василь, Ганц Іван, Лялька Іван, Максимців Григорій, Михайлишин Стефан с. Михайла, Сохман Катерина, Тижай Михайло, Вовк Іван, Жовнір Іван, Хомів Йосиф.

В. 206. Бойко Дмитро, Гаврилишин Яремій, Схаб Павло, Селінський Данило, Ірза Йосиф, Герман Михаїл, Білик Михаїл, Насечняк Василь, Бабій Ілія, Шивчук Матвій Волинський Бенедикт, Домінік Ігнат, Сташишин Григорій, Копитко Іван, Околіта Николай.

В. 208. Фанек Антоній.

В. 209. Борак Василь, Буряк Іван, Хилінський Йосиф Полегонький Михайло, Муника Дмитро, Черняк Дмитро, Цар Теодор, Швед Ілія, Сполович Михаїл, Трач Петро, Крупа Микола, Сполович Андрій, Даньчак Сенько, Даньчак Григорій, Жовтко Теодор, Огарек Францішек, Павлюх Теодор, Гайдук Данько, Борачек Михаїл, Галик Йосиф, Ґурняк Іван.

В. 210. Ронський Григорій.

В. 212. Даньчик Андрій, Фантазір Кароль.

В. 213. Лаба Іван, Шальвіра Никола.

В. 214. Дзень Василь, Биба Ілія, Микгуш Данило, Петрук Олекса, Мазуркевич Іван, Залузець Теодор, Шалько Петро, Гирка Михаїл, Блюс Никола, Антохів Іван, Клевінський Іван.

В. 217. Санигурський Кость, Бандура Теодор, Швець Тимко, Петрик Стефан.

В. 218. Пограничний Іван, Омелян Василь, Лесяк Николай, Стахуро Йосиф, Кріль Іван, Сокіл Йосиф.

В. 219. Ковальський Цвпріян, Коник Ясько (Кінь), Коник Вацлав (Кінь), Бомбар Василь, Лебіт Олекса, Куштала Василь, Ковальський Леон.

В. 220. Саламан Клемен, Лацик Волод.

В. 221. Груда Марія, Сеник Михайло, Маліцький Даниїл, Кушьо Михайло, Генсьорський Стефан, Богачик Казимир, Дембрович Семко, Ващишин Дмитро, Фельський Йосиф, Ничай Ігнатий, Стефанишин Гринько, Яворський Йосиф, Ціхон Іван, Горічко Павло, Марчук Антін.

В. 222. Хліпала Іван, Осадчук Матвій, Морган Стефан.

В. 223. Мотовиляк Олекса, Проць Іван, Дацюк Василь, Пясецький Марцін, Кікта Никита.

В. 225. Дяків Михайло, Полюжин Оніхро.

В. 228. Гирча Катерина.

В. 229. Бойко Николай, Буць Катерина, Пендзьола Николай, Смоленич Андрій, Турчин Дмитро, Івануса Іван, Сьвінчицький Дмитро, Мачишин Стефан, Чеканик Сенько, Гамадик Іван, Чеканік Кася.

В. 230. Кубрин Тимко, Драгуш Васько Філь Юрко, Лапчинський Федьо, Грицик Андрій, Витичак Стефан, Підкалицький Іван, Заяць Михайло, Кохан Василь, Яслик Лесьо, Ковцун Гриць, Тима Антошко, Тима Луць, Лодин Петро, Шміґельський Федьо, Дупівка Федьо, Сич Федьо, Квасівка Михайло, Яслек Іван, Тишь Михайло, Баран Михайло, Беляк Федор, Ґмитрук Іван, Циріх Федор, Сухій Іван, Савчак Семен, Вуйтович Іван, Лукович Іван, Сабаль Ілько, Філь Іван, Стицовяк Теодор, Оскорін Николай, Дума Іван, Цонь Іван.

В. 231. Шпак Александер, Смолин Йосиф, Квасниця Григорій, Таротіс Каролїна, Костевка Андрій.

В. 232. Дзуґан Павло, Цимбаліста Петро, Новіцький Василь Чорнотович Николай, Ятишин Йосиф, Ференц Василь, Шумила Василь, Антошек Николай.

В. 233. Крицун Йосиф.

В. 234. Чех Михайло, Панас Прокоп, Попіль Іван, Пришляк Андрій, Красновська Рузька, Сташко Федь, Фуртас Микита, Колодій Микита, Пивоварчик Марделя.

В. 235. Орялський Михайло, Борецько Михайло, Козак Андрій.

В. 237. Фидик Йосиф, Матись Григорій, Галац Григорій, Капко Петро, Джупчинський Ян, Білинський Іван (Слотило).

В. 238. Козевко Анастазія, Ярошик Анастазія, Молинь Теодор, Молинь Василий, Молинь Михаіл.

В. 239. Паращак Микола, Томашевський Стефан, Сможенський Николай, Медвідь Николай, Кудла Матій, Смерицький Николай.

В. 240. Каліновська Паранька, Стефанюк Марія (Шевчук), Шевчук Апастазія (Иващук), Кондратюк Реґіна.

В. 242. Шумський Панько, Синюта Сень, Коротош Михайло, Бойко Михайло.

В. 244. Брейта Антоній.

В. 245. Степован Ів., Жултанський Войтко, Христориць Василь.

В. 246. Штокайло Василь, Малішевська Ева, Кулик Антін, Височан Ігнатій, Груша Олекса, Саміла Николай, Сопків Михаїл, Ковалюк Антоній, Поліщук Іван, Ружила Пилип, Шелест Николай, Степухів Василь, Чичота Остап, Гудима Яків, Надорожний Яким, Ковалюк Павло, Гудима Марко, Цимбалістий Дмитро, Дашевський Василь.

В. 247. Лазорчик Сильвестер, Рибачек Іван, Савчук Олекса, Беджицький Олекса, Івашко Василь, Босак Василь, Сторожук Іван.

В. 248. Сорока Петро, Боднар Петро, Мурицка Іван, Катаринів Павліна, Будзяк Францішка, Запліта Розалія стар., Куренда Франко, Будзик Іван, Линка Павло, Шлиян Григорій, Заяць Матвій, Лопушинський Яків, Куренда Іван, Верес Николай, Лебедь Петро, Кошута Іван, Млиновський Михайло, Деткун Михайло, Катаринів Андрій, Якубів Николай, Білий Василь, Шуманський Стефан, Питранишин Василь, Пасечнік Михайло, Задорожний Іван мол., Прийма Стефан, Перепічка Теодор, Кошута Теодор.

В. 249. Кокочій Ілько, Мисник Андрій, Дзябяк Василь.

В. 250. Іванко Йосиф, Данила Андрій, Сорока Гриць, Юрочко Іван, Заневчак Матвій, Федорчак Стефан Турчинович, Савчак Михайло, Сарахман Михайло, Крайник Петро, Ґеча Юрко, Циклінський Лешко, Шипа Василь.

В. 251. Дзівік Йосиф.

В. 252. Шенеші Анна.

В. 253. Пастушак Петро, Юґак Андрій, Русинко Андрій, Ґалабук Василь, Бурчко Яким.

В. 254. Кузьма Антін, Риґлішин Мих.

В. 255. Пастернак Станіслав Стахурський Йосиф.

В. 256. Гнатів Іван.

В. 258. Мазур Людвик.

В. 259. Чорний Ілько, Пахолок Николай, Куропась Михайло, Попів Дмитро.

В. 263. Зарічний Іван.

В. 268. Леґіний Михайло.

В. 269. Полочак Іван мол., Коковдин Филип.

В. 270. Кравець Юрій, Кузьмінський Володимир, Гоменюк Григорій, Яцків Олекса, Федюк Дмитро, Терлич Лесько.

В. 273. Осичка Василь.

В. 274. Сухар Гриць, Ганущак Олекса.

В. 275. Шкирпан Марія Спиш.

В. 276. Беднарський Фелікс, Рончка Віктор, Танчак Теодор.

В. 277. Гнатюк Кирило.

В. 278. Іванів Михаіл, Возьняк Ілько.

В. 279. Немачек Альбін, Годованець Вас.

В. 282. Попик Микита.

В. 283. Юськів Маланя, Курочка Захрій, Король Іван, Малиса Іван, Дейнека Онуфрій, Олійник Олекса, Юзьків Петро, Гуменецький Іван, Чорній Іван, Король Іван.

В. 284. Гуртяк Захарій.

В. 285. Бойко Александер.

В. 286. Матлаґа Николай.

В. 288. Крокош Тома, Яцків Николай, Зарудний Ілія, Добровський Іван, Музика Дмитро, Домановський Кароль, Ґелдош Фр.

В. 289. Белуф Михайло, Федина Теодор, Зуб Іван, Гавраняк Дмитро, Олексюк Дамян, Марин Стефан, Крук Михайло, Явиляк Андрій.

В. 290. Дембовська Валєрія, Чачка Зофія.

В. 291. Настюк Іван.

В. 292. Гнатик Евстахій, Рудняний Іван, Коваль Текля.

В. 294. Рудак Дмитро, Бережанський Василь, Бережанський Дмитро, Бунґа Лесьо, Рудяк Федор, Хайнас Петро, Циган Василь, Пітух Адам стар., Пітух Адам молод., Пединяк Йосиф, Панінчак Федор, Тимуйчик Федор, Тимків Ілько, Поґліт Федор.

В. 295. Ґавеляк Кароль, Буковський Томаш.

В. 296. Ваґалюк Стефан, Майнош Іван.

В. 297. Перянець Мато.

В. 298. Котелець Іван, Кіжовський Йосиф, Баланда Ілія.

В. 299. Андрійчук Петро.

В. 300. Вархола Марія, Липка Стефан, Івасів Стефан, Іваник Іван, Гищак Іван, Гедьо Михайло.

В. 301. Самогел Каспер, Рудий Олекса, Політило Теодор, Семчук Мартин, Зіньчук Антоній, Поплавський Никита, Квітковський Ілія, Заремба Прокіп, Поплавський Прокіп, Спасюк Юрко, Ковалишин Іван, Кмець Адам, Тарновий Юліян, Басюк Антін, Поплавський Демян, Галущак Антін, Мидзяк Йосиф, Кондратюк Роман.

В. 302. Антонов Йосиф, Барна Василь, Барна Тимко, Барна Павло, Цапар Антін, Чупак Лешко, Драґан Стефан, Главата Марія, Гопко Михайло, Крутєвський Дмитро, Кухта Іван, Керик Павло, Керик Осиф, Лохавчок Анна, Лазор Михайло, Пелячик Константин, Погляд Юрко, Пакош Іван, Рак Параска, Романюк Параска, Сикела Анна, Савчак Андрій, Швайко Михайло, Швайка Гриць, Тарас Аксентий, Вислоцький Лукач, Вархоляк Василь, Вархола Сидор, Калиняк Луція.

В. 303. Бойчук Гавриїл.

В. 304. Луянчі Людвік, Дупин Іван.

В. 306. Тарас Василь, Загуцінський Андрій, Лабовський Іван, Даньчак Амброз.

В. 307. Косик Павліна.

В. 309. Гоменюк Гринько, Беднар Войтіх, Черемха Іван, Фірлиївський Іван, Беднар Антін, Мазур Франко, Беднар Катерина.

В. 310. Доганос Марія, Скурка Анна.

В. 311. Дидина Василь, Гамкала Маланка, Головка Петро.

В. 312. Качор Вавжинець, Зьолковський Людвик, Закшевський Петро, Лазука Онуфер, Тарнавський Атанас, Беневят Михайло, Футрик Атанас.

В. 316. Лижачка Федь, Шурґот Никола.

В. 317. Ляльчук Гринько.

В. 318. Мороз Марія.

В. 319. Косівчак Іван, Голішовський Андрій, Андрущакевич Федьо, Хомин Григорій, Ганусич Гаврило, Микулич Олекса, Цап Матрона, Шугало Настуня, Шугало Онуфрій, Бистрицький Олекса, Андрійчин Самсон, Салочинська Юлія, Назар Михайло.

В. 320. Топольніцький Стефан.

В. 324. Пушкар Василь, Дубчак Дмитро, Лабяк Михайло, Бабяк Олекса.

В. 325. Тиравський Николай, Волошин Михайло, Янько Петро, Чорний Федько.

В. 326. Стахів Іван.

В. 328. Баран Павло, Ґонтар Теодор, Козак Павло, Козак Андрій, Олійник Михайло, Пиріг Михайло, Сукота Гарасим, Шафранська Александра, Трандовацький Николай, Троян Кипріян, Хопис Теодор, Дзюрман Михайло, Лютий Никола, Погорівка Гринько, Полужевич Михайло.

В. 330. Русин Михаїл, Войтоновський Іван, Скобальська Юлія, Маринєвич Павліна, Шеремета Маґда, Ястремська Марія, Франкевич Юліян, Франкевич Франко, Жерамський Николай.

В. 332. Захарків Петро, Бойко Андрій, Николайчук Прокіп.

В. 335. Кренціглова Анастазія.

В. 336. Рибчак Йосиф, Качмарик Онуфрій, Варшевський Лесьо.

В. 338. Фащішевський Семен.

В. 339. Мойсевич Стефан, Будай Михаїл, Ігнась Василь, Скольський Гаврило, Сорока Іван с. Михайла, Кушнєр Михайло, Фуртак Теодор.

В. 340. Матийцьо Николай, Бекусєвич Теодор, Яремкович Панько, Ґелетий Петро.

В. 341. Кіба Григорій, Секелик Григорій, Максим Михаїл, Тимчишин Михайло.

В. 342. Плавущак Йосиф, Гінда Іван, Харовський Михаїл.

В. 344. Біґус Йосиф, Белой Василь, Промовлайко Андрій, Худик Гриць, Куцин Андрій, Лисак Микита.

8282

В. 345. Бук Стефан. Гимон Василь. [illegible]
В. 347. Гершаницький Томаш. Кутельнис [illegible] Петро. [illegible] Протасевич Анна. [illegible] Гударський Іван.
В. [illegible] Чапельський Михайло. Чапельський Стефан. Чепела Іван. Чарнецька Розалія. Грах Михайло. Гарманюк Лука. Грабчак Никола. Грабчак Ілія. Кунда Тимофей. Лавру Юрко. Лисогір Василь. Магола Андрій. Щербан Василь. Хомтович Михайло. [illegible] Антоній. Василь Дудик Никола. Косьця Іван. Лобас Михайло. Кучинець Михайло.
В. 350. Желізна Ілько. Каштанякова Марія. Сахота Григорій. Мостовий Стефан. Клак Йосиф. Бадара Михайло. Любомирович Николай.
В. 352. Цапан Анна. Дмитрів Олена. Фролич Анастазія. Ференц Єва. Гаврилечко Феса. Івахув Марія. Якубик [illegible] Якубів Анастазія. Ковальська Бальбіна. Анастазія. Ожинська Марія. Подольчак Катерина. Сиротинська Анастазія. Сиротинська Анна.
В. 355. Івасюк Яцко. Гуль Винницький Дмитро. Чайковський Тимофій Іван.
В. 356. Хмиж Йосиф. Ізвійк Корнило. Ванько Данило.
В. 357. Лагожний Андрій. Гомой Олекса. Добошинський Теодор. Кубай Михайло. Кроцин Іван. Чорнега Григорій.
В. [illegible] Білинський Александер. Григорій. Йосиф. Домнак Петро. Костишевський Сталислав. Калинка Володимир. Лашук Харитон. Місевич Казимир. Свидерський Александер. Савчин Николай. Задорожний Григорій. Білинський Петро. Чайковський Іван. Коногайло Іван. Маринюк Тимофей. Заворотний Николай.
В. 361. Филипчак Катерина мол.
В. 362. Крутовський Йосиф. Верещук Никола. Пазинський Петро. Мордачюк Василь. Андрій.
В. 363. Ільвицький Станислав.
В. 364. Кобін Василь. Шийка Николай. Бусько Михайло. Русин Григорій. Кукса Михайло.
В. 366. Малець Михайло. Шепанський Петро.
В. 367. Федорович Василь.
В. 369. Чапляньский Петро. Попович Михайло. Боберський Іван. Маштаяр Петро. Лущинець Лукаш. Сапан Василь. Матла Николай. Кузьма Теодор. Кость Афтапас. Главин Дмитро. Лисогір Іван. Фриньк Онуфрій.
В. 370. Вільчинський Адам. Самиара Михайло. Данилів Семко.
В. 371. Долена Афія.
В. 373. Яворська Текля. Пішко Параска. Малапчук Марія. Вархола Катерина. Барап Анна.
В. 377. Федан Михайло. Гжечкович Томаш. Гнатишин Іван. Косьцюк Андрій. Москаль Стефан. Мрочек Михайло. Митрович Павло. Недошитко Григорій. Парфінчук Вінцентій. Паламарчук Михайло. Пестровський Степан. Волошин Николай. Гловінський Ян. Гаврилюк Михайло. Кшемінський Кароль. Купнір Анна. Лопух Андрій. Маринюк Павло. Робак Павло. Робак Николай. Робак Петро. Сопрун Станислав. Шпилька Довжа. Шаковська Іван. Драчинна Іван. Гоч Катерина. Тимошек Йосиф. Заворотна Ксеня Віковська.
В. 378. Ярош Васько. Іванцік Стефан. Мацей Николай. Кирило Константин. Столарчик Лука. Петренко Васько. Саланцяк Михайло мол.
В. 379. Співацький Никола. Наруга Андрусь. Штим Роман. Стефанишин Гаврило. Цинур Андрій. Романчук Макарій. Кантелюк Михайло. Ардій Василь. Федун Йосиф. Пшеиґа Василь. Онисів Никола. Білинський Юрко.
В. 380. Сідальник Лука. Бойко Гринько. Зінкевич Стефан. Андрій Йосиф. Лев Дмитро. Гвиздяк Михайло. Андрух Стефан.
В. 381. Міхосів Михайло.
В. 382. Скальська Марія.
В. 384. Юшинин Демко.
В. 385. Бутрин Михайло.
В. 386. Антонішак Федор. Антонішак Алексій. Пологаєвич Іван. Сарко Михайло.
В. 388. Тарнавський Юрко. Равлик Юрко. Янковський Стефан.
В. [illegible] Левко Юлія. Окорська Анна. Пахолок Катерина. Водзанська Анастазія. Волошук Марія. Град Антоніна. Гловяк Анастазія. Гомзяк Катерина. Гудимка Анна. Іщук Анна. Ковач Марія. Яковенко Евдокія. Комедант Марія. Кагор Варвара. Криль Александра. Кесенівська Анастазія. Ляпанич Антоніна. Майкова Анна. Попиль Олексина Юлія. Петрик Текля. Пчолар Марія. Пироган Параскева. Смерек Марія. Судим Марія. Зарічна Меланія.
В. 390. Вальків Дмитро. Ременюк Анна.
В. 391. Палубник Петро. Палубник Іван. Позадна Андрій. Загородинський Стефан.
В. 393. Сахар Теодор. Сурівка Николай.
В. 396. Томаха Франко.
В. 396. Квасницький Матвій.
В. 401. Бернацький Яків.

ЧЛЕНИ ВЗЯВШІ ПЕРЕСТУПНІ ЛИСТИ.

В. 33. Бухарський Стефан.
В. 50. о. Василькив Тимофей.
В. 55. Пелех Семен. Пішко Іван. Белюх Николай. Михаїл Іван.
В. 73. Ящур Софія. Витяк Іван.
В. 76. Білецька Йосиф.
В. 135. Мигелич Николай.
В. 147. Ільків Яків.
В. 151. Голубовська Розалія.
В. 176. Настюк Дмитро.
В. 181. Слунецька Розалія.
В. 194. Велеган Павло.
В. 204. Пелевський Михайло. Угорчак Михайло. Щур Іван. Бутера Іван.
В. 206. Лисобей Стефан.
В. 208. Гарбінський Петро.
В. 308. Біґун Теодор.
В. 323. Грух Василь.
В. 325. о. Бойчук Йосиф.
В. [illegible] Гаврилюк Павло. Константиновський Сильвестер.
В. 364. Базко Іван.

ЧЛЕНИ ПОМЕРШІ.

В. 9. Болтун [illegible] Михайло.
В. 9. Столяр Николай.
В. 27. Вархол Петро.
В. 37. Головач Стефан.
В. 61. Цінгель Михайло стар.
В. 75. Варян Филип.
В. 76. Лабанович Франко.
В. 99. Австра Йосиф.
В. 124. Лось Михайло.
В. 163. Циган Михайло.
В. 191. Гнатів Ігнатій.
В. 229. Лесанич Михайло.
В. 294. Гутиник Юрко.
В. 325. Мороз Михайло.

ЗІСТАВЛЕНЄ.

В місяцю вересни 1914 р. було членів в У. Н. Союзі	19,931
В місяцю жовтни 1914 р. приступило нових членів до У. Н. Союза	107
В місяцю жовтни 1914 р. принято наново в члени У. Н. Союза	247
В місяцю жовтни 1914 р. принято з переступними листами	23
Разом	20,308
В місяцю жовтни 1914 р. суспендовано за не плачене місячних вкладок	1,330
В місяцю жовтни 1914 р. вичеркнено за неплачене місячних вкладок	1,398
В місяцю жовтни 1914 р. взяло переступні листи	29
В місяцю жовтни 1914 р. померло	14
Разом	2,771

У В А Г А,

котру кождий місцевий Урядник і член У. Н. Союза в Америці повинен пильно прочитати і до неї стисло застосувати ся.

Члени, оголошені в повиспім рекордовім справозданю як суспендовані або вичеркнені за неплачене місячних вкладок чи з инших причин згідно зі статутом організації, **(з винятком членів виключених і суспендованих відділів, котрі мають застосувати ся до §§ 350 і 351)** коли хотять і на дальше бути членами Українського Народного Союза, мусять зголосити ся в протягу сего місяця (падолиста) до своїх відділів і вписати ся наново, заплативши всі свої вкладкові залеглости до місцевої каси на руки відділових урядників. Як сего не зроблять до кінця падолиста 1914 р., то в грудню 1914 р. мусять виповнити нові декларації, єсли хотять бути членами У. Н. Союза, подібно, як кождий новий кандидат. Ті знов члени, котрі в місяцю жовтню 1914 р. взяли переступні листи, а єще доси не зголосили ся до якогось иншого правно істнуючого відділу У. Н. Союза в Америці, мають се зробити в місяцю падолисті 1914 р., бо на другий місяць, т. є. в грудню 1914 р. вичеркнеи ся їх з членів організації, а тоді вони можуть бути приняті до У. Н. Союза тілько на підставі нових декларацій.

Д. Капітула, гол. предс. У. Н. С.
М. Угорчак, гол. рек. секр. У. Н. С.

ПОСМЕРТНІ ВІСТИ.

Столяр Николай, член від. 9. Вступив до У. Н. Союза 21-го жовтня 1910 р. Походив з села Гільске, повіт Ліско, Галичина. Зістав забитий в майнах дня 30-го вересня 1914 р.

Головач Стефан, член від. 37. Вступив до У. Н. Союза 27-го марта 1913 р. Походив з села Воля Міхова, повіт Ліско, Галичина. Зістав забитий в роботі дня 28-го вересня 1914 р.

Серветник Дмитро, член від. 56. Вступив до У. Н. Союза 18-го серпня 1911 р. Походив з села [illegible], повіт Рогатин, Галичина. Помер на сухоти дня 12-го вересня 1914 р.

Цінгель Михайло стар., член від. 61. Вступив до У. Н. Союза 3-го марта 1903 р. Походив з села Мальцов, стол. Земплин, Угорщина. Зістав забитий в майнах дня 14-го жовтня 1914 р.

Варян Филип, член від. 75. Вступив до У. Н. Союза 24-го січня 1898 р. Походив з села Реготова Нижна, повіт Горлиці, Галичина. Зістав убитий в майнах дня 14-го жовтня 1914 р.

Лабанович Франко, член від. 76. Вступив до У. Н. Союза 31-го січня 1910 р. Походив з села Романівка, повіт Тернопіль, Галичина. Помер на сухоти дня 21-го жовтня 1914 р.

Гойда Іван, член від. 84. Вступив до У. Н. Союза 2-го липня 1905 р. Походив з села Кривa Бистра, стол. Шарош, Угорщина. Помер на сухоти дня 31-го жовтня 1914 р.

Присяжник Василь, член від. 92. Вступив до У. Н. Союза 26-го червня 1909 р. Походив з села Синоговка, повіт Збараж, Галичина. В наслідок потовченя в майнах помер дня 26-го вересня 1914 р.

Австра Йосиф, член від. 99. Вступив до У. Н. Союза 19-го червня 1909 р. Походив з села Кальварія, повіт Кальварія, Росія. Помер на астму дня 20-го жовтня 1914 р.

График Емма, членкиня від. 122. Вступила до У. Н. Союза 29-го червня 1907 р. Походила з села Матяшівці, стол. Земплин, Угорщина. Померла на сухоти дня 14-го серпня 1914 р.

Гома Єва, членкиня від. 131. Вступила до У. Н. Союза 20-го вересня 1912 р. Походила з села Гроцьке, стол. Шарош, Угорщина. Померла на червинку дня 16-го вересня 1914 р.

Циган Михайло, член від. 163. Вступив до У. Н. Союза 14-го мая 1908 р. Походив з села Солинка, повіт Ліско, Галичина. Зістав забитий трепом дня 15-го вересня 1914.

Гнатів Ігнатій, член від. 191. Вступив до У. Н. Союза 25-го лютого 1913 р. Походив з села Гайворонка, повіт Підгайці, Галичина. Случайно застрілений дня 28. вересня 1914 р.

Лесанич Михайло, член від. 229. Вступив до У. Н. Союза дня 29-го серпня 1912 р. Походив з села Падбережна, стол. Унгварська, Угорщина. Помер на сухоти дня [illegible]-го жовтня 1914 р.

ПОВІДОМЛЕНЄ.

Декотрі члени нашої організації запитують ся гол. уряду, що їм робити в такім випадку, коли їх делегат і місцеві урядники не хотять платити розмету до каси Союза і старають ся відтягнути даний відділ від Укр. Нар. Союза, а відтак, що ті члени мають зробити і як застосувати ся, щоби вони (поодинокі члени) могли і надалі належати до Укр. Нар. Союза з повними членськими правами.

На сї запити відповідаємо публично з тої причини, що така відповідь у „Свободі" може і другим нашим членам послужити яко потрібна інформація в даним випадку.

Відділ Союза, котрий не заплатить припадаючого на него розмету до каси Союза, буде суспендований на підставі статута Руського (тепер Українського) Нар. Союза, а по упливі приписаного часу, як не сповнить свого обовязку, зістане виключений на підставі статута.

Члени такого відділу, коли хотять бути членами Союза, мають застосувати ся до приписів статута нашої організації, означених §§ 350 і 351, котрі звучать так:

§ 350. Члени відділів суспендованих за неплачене розмету, котрі сповнили всї свої повинности по день суспендованя, будуть мати право до запомоги з Р. Н. Союза через 30 днів від дня суспендованя, коли сповнять всї права і приписи Р. Н. Союза.

§ 351. Член відділу суспендованого за неплачене розмету або з якої иншої причини, котрий сповнив всї свої повинности по день суспендованя, може в протягу 30 днів від дня суспендованя забезпечити ся на час дальшого суспендованя відділу, через внесене просьби до головного екзекутивного комітету, котрий на підставі доказу, що член сповнив всї свої повинности, видасть йому переступний лист до другого відділу, або коли не буде другого відділу, а буде відповідне число членів того відділу, котрі сповнили свої повинности, тоді позволить їм заснувати новий відділ в тій місцевости на місце суспендованого відділу, котрому головний екзекутивний комітет видасть новий чартер.

Мих. Угорчак,
гол. рекорд. секр. У. Н. Союза.

ПОВІДОМЛЕНЄ.

Отсим подає ся до загального відома, що слідуючі відділи Укр. Нар. Союза зістали з днем 9-го падолиста 1914 р., згідно з § 153 статута Рус. (тепер Укр.) Нар. Союза, виключені з нашої організації: Братство сьв. Івана Хрестителя від. 11. в Ватербури, Конн. Братство сьв. Івана Хрестителя від 15. в Бофало, Н. Й. Братство Рож. Пресьв. Богородиці від. 16. в Лансфорд, Па. Братство сьв. Ілії від. 28. в Маганой Плейн, Па. Братство сьв. Івана Хрестителя від. 48 в Мініспорт, Па. Братство сьв. Арх. Михаїла від. 54 в Терривіл, Конн. Братство сьв. Володимира Великого від. 58 в Рамей, Па. Братство сьв. Арх. Михаїла від. 116 в Чісголм, Мінн. Братство сьв. Петра і Павла від. 161 в Товер Сіти, Па. Товариство Просьвіта від. 204 в Ню Йорк, Н. И. Братство сьв. Стефана від. 302 в Тронтон, Па. Братство сьв. Івана Хрестителя від. 328 в Торонто Онт. Канада. Братство сьв. Петра і Павла від. 348 в Ютіка, Н. Й. Сестрицтво сьв. Анни від 352 в Шікаго, Ілл. Братство сьв. Володимира від 358 в Паркесбург, Па. Товариство Просьвіта від. 377 в Пембервік, Конн. Сестрицтво Пресьв. Діви Марії від. 389 в Бофало, Н. Й.

Дано в Магану, Па., дня 10-го падолиста 1914 р.

Д. Капітула, гол. предс. У. Н. С.

ПОВІДОМЛЕНЄ.

Отсим подає ся до загального відома, що згідно зі статутом Рус. (тепер Укр.) Нар. Союза в Америці слідуючі відділи зістали зреформовані:

Від. 11. в Ватербури, Конн. Кантор Василь. Ксенич Анна. Ксенич Онуфер. Прочко Семен. Маслій Дмитро. Руданич Йосиф. Руданич Текля і Томащик Никола.

Від. 28. в Маганой Плейн, Па. Боївка Федор. Бачинський Михаїл. Болинський Юрій. Бурак Павло. Цепко Юрій. Чупка Теодор. Чупка Іван. Гогор Григорій. Грицай Федор. Грицай Кароль. Гупало Николай. Колеса Антін. Кувальський Томко. Кріль Іван. Конотопський Йосиф. Коваль Йосиф. Круба Іван. Когут Федор. Кріль Гаврил. Кувальський Блажей. Лобас Іван. Москалик Константин. Пука Андрей. Пачута Іван. Пащишин Олекса. Рабіц Стефан. Ротоцький Стефан. Робак Стефан. Ревера Лукач. Стец Гнат. Сичик Ігнатій. Скібак Дмитро. Смерек Петро. Загибайло Олекса.

Від. 48. в Мініспорт, Па. Сорочак Никола. Маршалик Ілько. Кунцьо Йосиф. Нейтер Михайло. Сенчишин Йосиф.

Дано в Джерзи Сіти, Н. Дж., дня 6. падолиста 1914 р.

Д. Капітула, гол. предс. У. Н. С.
М. Угорчак, гол. рек. секр. У. Н. С.

ПОВІДОМЛЕНЄ.

Отсим подає ся до загального відома, що слідуючі відділи У. Н. Союза зістали з днем 6-го падолиста 1914 р., суспендовані згідно з приписами § 148 статута Рус. (тепер Укр.) Нар. Союза: 8. 36. 55. 68. 111. 114. 118. 126. 154. 162. 172. 174. 189. 272. 287. 293. 329. 359. 36[illegible]. 372 і 383 за неплачене розмету за місяць жовтень 1914 р.

Коли місцевий уряд висше згаданих відділів не застосує ся до §§ 151 і 152 статута організації, то по упливі приписаного часу висше згадані відділи будуть виключені з організації на підставі § 153 статута Рус. (тепер Укр.) Нар. Союза в Америці.

Поодинокі члени висше згаданих суспендованих відділів У. Н. Союза, котрі хотять забезпечити собі членські права в організації і надалі бути членами У. Н. Союза, мають застосувати ся до приписів статута §§ 350 і 351. Зголошувати ся треба на адресу головного рекордового секретаря У. Н. Союза: P. O. Box 76, Джерзи Сіти, Н. Дж.

Джерзи Сіти, Н. Дж., дня 6-го падолиста 1914 р.

Д. Капітула, гол. предс. У. Н. С.
М. Угорчак, гол. рек. секр. У. Н. С.

ДО ВІДОМА ПЕРЕДПЛАТНИКІВ „СВОБОДИ".

Сим повідомляємо всїх наших нових і старих передплатників, що на надісланї передплати не будемо висилати ніяких осібних поквітовань. Від тепер будемо такі поквітованя подавати при кождій адресі наклеєній на часописи. Там буде подана дата, до якого часу передплата зістала заплачена.

По упливі часу передплати не будемо висилати ніяких упімнень щодо відновленя передплати а кождий передплатник, котрому буде залежати на тім, щоб не перервано йому висилки часописи повинен сам звернути увагу на конець скінченя передплати і завчасу її відновити.

Часописи не можемо висилати нікому на кредит, бо сего не дозволяє почтовий закон.

ПОЗІР БРАТСТВА!

З огляду на се, що старий наклад книг для місцевих відділів Р. Н. Союза розійшов ся, Головний Уряд Р. Н. Союза постарав ся о новий наклад книг для місцевих відділів Р. Н. Союза в Америці після найдогіднїйшої системи провадженя діловодства.

Разом є ЧОТИРИ КНИГИ, а то: Метрикальна, вкладкова, касова і протоколова.

Метрикальна (декляраційна) книга коштує	$3.00
Вкладкова книга коштує	$2.50
Касова книга коштує	$1.50
Протоколова книга коштує	$1.00

Чотири книги поодиноко коштують $8.00, а хто возьме разом всї книги, платить $5.00. Тож тепер від нового року декотрі відділи Р. Н. Союза потребують висше згаданих книг. Котрий відділ хоче мати одну або більше з висше вимінених книг, має прислати належитість враз з розметом до Гол. Уряду Р. Н. Союза. Книги суть гарні і догідні.

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА.

ПРЕДСІДАТЕЛЬ:
Дмитро Капітула, Box 565, McAdoo, Pa.

МІСТОПРЕДСІДАТЕЛЬНА:
Марія Біляк, 2117 W. Ohio St., Chicago, Ill.

МІСТОПРЕДСІДАТЕЛЬ:
Іван Валерчак, 757 State St., Perth Amboy, N. J.

СЕКРЕТАР РЕКОРДОВИЙ:
Михайло Угорчак, Box 76, Jersey City, N. J.

СЕКРЕТАР ФІНАНСОВИЙ:
Семен Ядловський, Box 76, Jersey City, N. J.

КАСІЄР:
Олексій Шаршонь, 524 Pine & Franklin Sts., Shamokin, Pa.

КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:
Т. В. Балог, 550 John St., Whiting, Ind.
Василь Левчик, 48 Washington St., Elizabeth, N. J.
Юліян Павчак, 109 North 7th St., Brooklyn, N. Y.

РАДНІ:
Юрій Глова, 521 N. Shamokin St., Shamokin, Pa.
Андрій Стефанович, Box 334, Ambridge, Pa.
Василь Гришко, 439 N. 6th Ave., Scranton, Pa.
Михайло Валерчак, 720 Charles St., Perth Amboy, N. J.
Теодосій Талпаш, 324 E. Dewart St., Shamokin, Pa.
Стефан Мельник, 50 Pulsifer St., Auburn, N. Y.

РЕДАКТОР „СВОБОДИ":
Осип Стечишин, 83 Grand St., Jersey City, N. J.

ЗАВІДАТЕЛЬ „СВОБОДИ":
Андрій Савка, 83 Grand St., Jersey City, N. J.

Головна Канцелярія „У. Н. Союза" находить ся під числом 83 Grand St., (у власнім домі) Jersey City, N. J.

ПРОСЬВІТНА КОМІСІЯ:
о. В. Спольтакевич, предсідатель, 635 N. River St., Wilkes Barre, Pa.
Дмитро Андрійко, секретар, Box 234, Jersey City, N. J.
Володимир Лотоцький, касієр, 83 Grand St., Jersey City, N. J.

РОЗМЕТ Р. Н. СОЮЗА ЗА МІСЯЦЬ ПАДОЛИСТ 1914 р.

Член на ціле посмертне платить $1.50, а на половину посмертного 86 цнт.

РУХ В ВІДДІЛАХ У. Н. СОЮЗА.

С. С. ШІКАГО, ІЛЛ. Бр. Рожд. Пр. Богородиці, від. 259, буде мати мітінг в неділю дня 15. листопада 1914 р. в галї брата Горинця під ч. 4959 Свят Павліна стр. Всі члени мають явити ся, бо є важні справи до полагодженя. — Т. Яремцьо, предс.; Т. Пелех, секр.; М. Облочиньский, кас.

ЛАКАВАНА, Н. Й. Бр. Пресьв. Богородиці, від. 149, взиває всіх своїх місцевих і околичних членів, щоби прибули на мітінґ, який відбуде ся 15. падолиста с. р. На тім мітінґу кождий довгуючий член має вирівнати всі свої залеглости, а котрий довжник сего не зробить, зістане безусловно суспендований. Остерігаємо всіх довгуючих членів, щоби собі сеї братської остороги не легковажили і щоби потім на нікого не нарікали! — І. Канцар, предс.; О. Стоцків, секр.; І. Цвайкус, кас.

ПІТСБУРҐ, ПА. Бр. сьв. Фльора і Лавра, від. 130, повідомляє всіх своїх членів, що 15. падолиста б. р. відбудеть ся надзвичайний мітінґ, на котрім кождий член має бути присутний під загрозою виключеня з Братства і У. Н. Союза. На річнім мітінґу дня 1. падолиста вибрано слідуючих нових урядників: Т. Ґут, предс.; І. Баранецький, секр.; І. Партовський, кас. — І. Баранецький, секр.

ПОДЯКА.

Отсим складаю сердечну подяку Сьвітлому Головному Урядови У. Н. Союза за виплачене мені посмертної запомоги в квоті $1000 по моїм мужу бл. п. Пантелеймоні Пицилякови, котрий був членом 90. відділу У. Н. Союза в Централії, Па. Най зростає Український Народний Союз в сотки тисяч членів і най стане правдивою окрасою і гордощами американської України! — Зофія Пициляк, вдова.

ПОЗІР! КОГУС І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

Зах. співацького товариства „Бандурист" в Когус, Н. Й. відбуде ся

ДНЯ 22. ПАДОЛИСТА (НОВ.) 1914 Р.

в галі церковній театральне представлене

„УКРАДЕНЕ ЩАСТЄ"

драма з сільського житя в 5 діях, Ів. Франка.

ОСОБИ:

Микола Задорожний ... т. Теод. Купчевич
Анна, його жінка ... т. Анна Серафин
Михайло Гурман, жандарм .. т. Вас. Вовчук
Олекса Бабич, селянин ... т. Мих. Мазуля
Настя, його жінка ... т. Анна Ковальчик
Війт, селянин ... т. Анна Лабзда
Шльома, арендар ... т. Мих. Мазуля
1-ша дівчина ... т. Анна Почниок
2-га дівчина ... т. Климентія Козюбівська
3-та дівчина ... т. Стефанія Процак
1-ший парубок ... п. Юрій Гончарик
2-гий парубок ... т. Ів. Ковальчик
3-тий парубок ... п. Мих. Пипюк
1-ша жінка ... т. Анна Даньковська
2-га жінка ... т. Александра Пипюк
Селянин ... т. Петро Ропіцький
Селяни, селянки, парубки, дівчата, музики і др.

Режисер і дірігент: Гр. Пипюк.

Річ діє ся коло 1870 року в підгірській селі Незваничах.

ПОЧАТОК О 7. ГОДИНІ ВЕЧЕРОМ.
ВСТУП 35 І 25 ЦНТ. ДІТИ 10 ЦНТ.

Весь дохід на гр. кат. церков св. Ап. Петра і Павла в Когус, Н. Й.

Просимо прибути численно на се красне представлене.

74 і 77 КОМІТЕТ.

ПОЗІР! ПОЗІР!

ВАТЕРВЛІТ, Н. Й. І ОКОЛИЦЯ!

На день 15. ЛИСТОПАДА 1914 (неділя) прибуде до нас упрошений дорогий наш Земляк Др. .... і розкаже про теперішне положене нашого народа. Руські діти при тій нагоді відограють під управою своєї „імости" фантастичну комедію зі співами в 2-ох діях:

„СЕРЕД ЦЬВІТІВ"

ОСОБИ:

Садівник-старець .. Іван Швантко
Маргарита ... Марта Спяк
Рожа ... Анна Вовк
Лелія ... Ева Фусяк
Астра ... Софія Спяк
Браток ... Марта Чухта
Дзвоник ... Антось Криницька
Мак ... Марія Корба
Фіалка ... Анна Спяк
Незабудька ... Марія Данюсяр
Мотилик ... Марія Бача
Блищак ... Михайло Фусяк
І. Зелена комашка Гр. Криницький
ІІ. Зелена комашка Анд. Вавренчак

Дохід іде на поратунок калік, вдів і сиріт у старім краю.

Початок о 7. год. вечером. Церковна галя.

ВСТУП 25 ЦНТ.; ДІТИ 10 ЦНТ.

Всіх місцевих і позамісцевих Русинів запрашає ся.

ПОЗІР! УКРАЇНЦІ! ПОЗІР!

Заход. українського товариства „Подільська Січ" в Ню Йорку відограє ся історичну драму

„ГАЙДАМАКИ"

в IV-ох діях зі співами і танцями К. П. Мирославського з часів Гайдамаччини

В СУБОТУ 14. ПАДОЛИСТА 1914 Р.

в Арлінгтон Гол, 19-23 Іст 8-ма ул., Ню Йорк.

Дія І. Гості з Варшави. Дія ІІ. Гульня гайдамаків. Дія ІІІ. Кохане панича. Дія IV. Пожар хутора.

ОСОБИ:

Пап Жерлтовський, богатий шляхтич, пристаркуватий ... п. М. Романюк
Пані Юзефова, його жена, не молода ... п-і Т. Возняк
Іван Бартломей, їх брат ... п. С. Возняк
Антось, їх син молодий ... п. М. Крук
Марися, воспитанна їх малоросска ... п-а А. Волянська
Юрко Ворона, гайдамака ... п. Е. Жуковський
Семен Кроглюк, гайдамака ... п. І. Хам
Іван Зубатий, гайдамака ... п. А. Пилипчук
Якимо Капуста, гайдамака ... п. Т. Репета
Янкель Цвенкер, коршмар ... п. І. Хомшип
Горпина ... п-а М. Кохоленко
Настя ... п-а М. Давидів
Секлета ... п-а К. Войтович
Петро, старий прислужник у пана ... п. Ф. Робак
Гайдамаки, парубки, селяни і дівчата.

Річ діє ся на Україні 1620 р.

Режисер: А. Поліщук.

Музика: Е. Смолинського.

ВСТУП: І-ряд 75 цт.; ІІ-ряд 50 цт., ІІІ-ряд 35 цт., місця стоячі 25 цт.

ПОЧАТОК ТОЧНО О 8. ГОД. ВЕЧЕР.

Запрашаєсь усіх Українців з Ню Йорку і околиці на се представлене, а так побачите живий образ, як наші предки боролись за визволене поневоленого народа. В день представлення відбудесь також посьвячене прапора. Товариство „Подільська Січ" має на цїли ширити просьвіту між членами і нечленами устроюванєм вечерків, представлень і всякими можливими способами.

Підчас представлення буде приґравати знаменита орхестра професора Е. Смолинського.

За добрий хід представлення ручить!

74-75 КОМІТЕТ.

ПОДЯКА.

Складаю щиру подяку Хвальній Управі У. Н. Союза за виплачене мені $400 по моїй жінці, бл. п. Анні Цабань. Многая і благая літа всім членам У. Н. Союза! — Федор Цабань, член 90. відділу У. Н. Союза в Централії, Па.

ДОРОГІ БРАТЯ І СЕСТРИ!

Прийдіть всі на

ЗАГАЛЬНО-НАРОДНЕ ВІЧЕ,

яке устроює

Тов. „Воля" в Бабилон, Н. Й.

Се віче відбуде ся

В НЕДІЛЮ 15. ПАДОЛИСТА С. Р.

о годині 2-гій пополудни в гали п. Олекси Качановського. На тім віху будемо радити, якими способом маємо помочи нещасному українському народови в старім краю.

ЗА КОМІТЕТ:

Іван Тишко, Андрій Смітюх, Іван Холевка, Іван Пасерб і Никола Івасюк.

Родиці! Складайте жертви на „Фонд визволеня України".

ЦІННИК КНИЖОК, які можна дістати в друкарні „Свободи":

Під прапором свободи. Вибір патріотичних деклямацій	30
Про нутро землї	25
Пісні про Канаду і Австрію	40
Про конець сьвіта	15
Принц і нуждар, оповідане	50
Розмова Поляка з Русином	10
Релїгійні вірованя	20
Рицар і смерть	5
Руський штукар, 212 гарних штук до забави	50
Русько-англійський тлумач	60
Стріляй на смерть, робітнича драма	15
Страйк	20
Слово ч. 5.	15
Слово ч. 6.	15
Страшна пімста	20
Степові люди	15
Товариська ворожка ..	15
Хто з чого жиє	15
Хлопська доля	5
Через кордон	15
Які то є люди на земли, з 20 образками ...	50
Як мужик ходив до царя правди шукати	15

Молитвенники і книжки богослужебні та релїгійні.

Ангельський хор, часть II.	5
Бог Надежда Моя	1.00
Бог радость моя	$1.40
Горі імієм серце	34
Горі імієм серце	1.10
Дорога	1.70
Дорога, малий	32
Дорога, малий	1.00
Друг Души	1.30
Збірник найкрасших пісень церковних	10
Коляди	15
Молитвенник	1.80
Новий Завіт	2.00
Помяпник за померших	10
Псалтир	1.00
Хлїб души	60
Хлїб Души	1.80

Друки.

Книжки колекторські церковні 100 штук	$7.00
Книжка для опікунів хорих	1.00
Папір листовий з вінєтами, одеп	2
Сьвідоцтва лікарські для хорих членів Бр. і Тов.	3
Метрики смерти	3
Метрики хрещеня	3
Метрики шлюбні	3

ВКАЗІВКИ ДЛЯ ЗАМОВЛЯЮЧИХ КНИЖКИ.

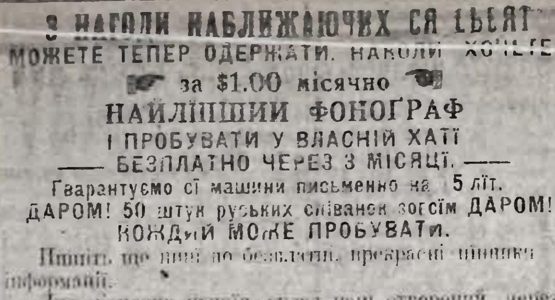
Кождий замовляючий книжки повинен вписати виразно всі титули книжок, які йому подобались і обчислити загальну належитість за книжки. Єсли хто замовляє книжки на меншу суму, то належитість може присилати почтовими марками, а при більших замовленях належить посилати гроші через почтовий або експресовий мові-ордер. Адреса замовляючого мусить бути написана як найдокладнійше. Мешканці по малих місцевостях повинні при замовлюваню книжок посилати 10 цт. на реджістер.

Замовлені книжки висилаємо відворотною почтою. Гроші належить присилати наперед. Для тих, що хотять занятись розпродажею книжок, даємо значний опуст.

Адреса:

„SVOBODA"
83 Grand Str., Jersey City, N. J.

Читайте руські книжки і газети бо часте читане веде до просьвіти, а просьвіта — се сила.



З НАГОДИ НАБЛИЖАЮЧИХ СЯ СЬВЯТ
МОЖЕТЕ ТЕПЕР ОДЕРЖАТИ, НАКОЛИ ХОЧЕТЕ
за $1.00 місячно
НАЙЛІПШИЙ ФОНОГРАФ
І ПРОБУВАТИ У ВЛАСНІЙ ХАТІ
— БЕЗПЛАТНО ЧЕРЕЗ 3 МІСЯЦІ. —
Гарантуємо сї машини письменно на 5 літ.
ДАРОМ! 50 штук руських співанок зовсім ДАРОМ!
КОЖДИЙ МОЖЕ ПРОБУВАТИ.

Пишіть ще нині по безплатні, прекрасні цінники і інформациї.

Для місцевих купців, склад наш отворений через цілий рік, у сьвята і неділї до 10-ої години вечер. — Омелян Перайко D. 87

Independent Phonograph Co., 196 E. Houston St., New York, N. Y.

ДЛЯЧОГО
не маємо видіти як наші братя по лицарськи проливають кров і гинуть геройською смертю.

Кождий Русин повинен мати образ з теперішньої сьвітової війни, в якій наші братя проливають свою кров і доказують геройство.

Наші образи артистично виконані представляють заняте Львова, здобуте Галича, Ченстохова і облогу Перемишля, затоплене кораблів на мори і т. и.

З причини, що на сих образах бачимо також наших братів, кождий Русин повинен купити сю цінну памятку і переховати її для потомности.

Зазначуємо, що сї образи находять ся лиш у нашім складі і тому належить сьпішитись з замовленями.

ЦІНА ЗА ЦІЛУ СЕРІЮ ОБРАЗІВ $1.00

Вложіть паперовий долар в коверту і вишліть на адресу:

ART COMPANY, 74
208 W. 34th Str., New York, N. Y.

ФОТОГРАФІЧНИЙ АПАРАТ З ВСІМИ ПРИБОРАМИ ЗА 50 ЦНТ.

Гарна розривка. Вдоволить кождого. Апарат є в гарній скіряній оправі. Всякі потрібні прибори з докладними поясненями, так що навіть діти можуть робити

ДОБРІ ЗНИМКИ

з красвидів, будинків, своїх приятелів і др. Знимку можна зробити в двох мінутах.

Цілий апарат з приборами висилаємо за 50 центів. 68--

Посилайте мені ордер або марки.

S. W. PHOENIX NOVELTY CO.
1730 Washington Ave
New York, N. Y.

$19

Купуючи годинку впрост в фабрицї, зачщадите найменше $19.00, а се тому, що в шторах Ви заплатите за таку годинку $25.00, підчас коли наша фабрична ціна за сю годинку виносить всего $5.80, а крім сего, хто тепер замовить у нас сю годинку, дістане ЗОВСІМ ДАРОМ 10 річий, які тут представлені на образку, а се: 32 калібр. револьвер (модель), ланцушок, дармовис, бритву, ремінь до острення, кубок на мило з пензлем, шпилька до машшетів і шпильку до кравати.

Коли хочете набути сю 25 доларову годинку за $5.80 і сих 10 річий даром, то витніть се оголошене і зашліть до нас залучаючи 25 центів в марках на задаток, що Ви дійсно хочете сю годинку, а ми опісля вишлемо Вам сейчас годинку і 10 річий в додатку ЗОВСІМ ДАРОМ. Запевняємо, що хто замовить годинку у нас, не ризикує нічого, бо кождому прислугує право оглянути нашу годинку і пересьвідчитись чи вона є такою, як описане, а коли упевнить ся, що ся годинка дійсно варта $25.00 і що є з 14 K Gold Filled, з фабричною гваранцією на 20 літ і має славний сьвітовий осередок, тоді заплатіть решту $5.55 і кошта пересилки 25 цнт. Коли би Ви не були з неї вдоволені, звернемо Вам 25 цнт. Направляємо наші годинки через 20 літ або виміняємо на нові при одержаню 25 цнт. на пересилку. (Гроші з Канади мусять бути надсилані з гори).

УВАГА: Коли вибираєте годинку, то зробіть знак креста на одній з представлених з гори на сім образку годинок, і повідомить нас, чи хочете годинку дамську чи мужеську. Адресуйте: 74-

NATIONAL COMMERCIAL COMPANY,
90 92 W. BROADWAY, Dept. 200, NEW YORK, N. Y.

До хорих Русинів по всїх закутинах Злучених Держав!

Др. Б. ГОГЕНБЕРГ,
славний спеціяліст зі старого краю

поручає всім терплячим Русинам так мущинам як і женщинам свої успішні лікарські услуги.

Лічить з найліпшим і найпевнійшим успіхом ревматизм, всякі недомагання жолудкові, недугу утроби, нирок, згрублене жил, гемороїди, структуру або звужене мочевого каналу, недуги венеричні, як рівнож всїлякі наслідки тайних недуг, недуги скіри, віжні затроєня крови і т. д. 56 -

Доконує всякі найтяжші операції мущин, женщин і дітий в своїм офісї або в домі пацієнта, специяльно же на пропуклину при помочи спеціялісти з Відня.

Єсли би хтось не міг прийти особисто, нехай опише листовно з повним довірєм свою недугу, а дістане совісну і безплатну пораду.

На відповідь залучіть почтову марку.

Dr. B. HOHENBERG
304-2nd Ave., (між 17 а 18 ул.),
NEW YORK CITY.

Години офісові щоденно від 8-ої рано до 8-ої вечер.

ЧИ ВИ ЄСЬТЕ СЕКРЕТАРОМ ТОВАРИСТВА АБО БРАТСТВА?

Наколи так, а Ваше Товариство чи Братство потребує американського або народного прапора, церковних хоругов, лент, відзнак, шапок або що иншого,

замовте се від нас,

а зробивши так, Ви замовляєте впрост від фабриканта і ми не лиш так говоримо, але дійсно виробляємо всі тоті річи, які продаємо.

Ліпший матеріял, гарнїйша робота і дешевші ціни як де-инде.

Єсли жадаєте нашого катальогу, цін або оригінальних взірців, напишіть до нас, а ми вишлемо Вам се все даром. 58

ST. NICHOLAS GR. CATH. SOCIETY PASSAIC N. J.

EAGLE REGALIA COMPANY
115 NASSAU STREET, NEW YORK, N. Y.

ВИКЛЮЧНО ЛИШЕ НА СЬВЯТА!
КУПУЙТЕ ДОКИ ЗАПАС ВИСТАРЧАЄ!

Тепер можете одержати

40 КАВАЛКІВ РУСЬКО-УКРАЇНСЬКИХ СЬПІВАНОК ДАРОМ

ВРАЗ З НАДЗВИЧАЙНО ВЕЛИКИМ І НАЙЛІПШИМ **ФОНОГРАФОМ**

котрий гварантуємо письменне на 15 літ.

ДАЄМО НА 3 МІСЯЦІ БЕЗПЛАТНОЇ ПРОБИ ЛИШЕ ЗА $1.00 МІСЯЧНО.

Пишіть сейчас по наші безплатні ілюстровані цінники або відвідайте нас у нашім складі, отвертим кождого дня, в неділї і сьвята до 10-ої години вечер. ІВАН РУДЕНСЬКИЙ, Dep. 85. 56-

International Phonograph Co., 196 E. Houston St., New York, N. Y.

---

10 РІЧИЙ ВАРТОСТИ 30 ДОЛ. ЗА $5.95
ВИСИЛАЄМО ДО ВІЛЬНОГО ОГЛЯНЕНЯ!

З причини конкуренції ми знизили ціну на золотих годинках, як також й других річах, і на жадане вішлемо цілу зібрку, складаючу ся з 10 вартісних річий, а іменно: елегантну мужеську або дамську гарно гравіровану годинку з найліпшим американським осередком, гарний ланцушок з дармовисом, шпиньки до маншетів, шпилька до краватки, бритву, алюмінієвий кубок на мило, пензель, ремінь і 32 наніклеваний револьвер з путей сталі і штемпльований. ВСІ ТІ РІЧИ Є ДОБРОГО ВИРОБУ І ГВАРАНТОВАНІ. Разом 10 гарних річий, вартости $30 за $5.95.

НЕ ПОСИЛАЙТЕ ГРОШИЙ!

Пришліть нам лиш се оголошене і Вашу докладну адресу а ми вишлемо Вам сейчас експресом цілу зібрку до вільного оглянення. Коли докладно оглянете і Вам все подобаєсь, тоді заплатите агентови СЮ МАЛУ КВОТУ $5.95, за річи які вартують $30, а крім сего оплатите дрібний видаток кошту пересилки.

КОРИСТАЙТЕ З СЕЇ НАГОДИ! Пішліть Ваше замовлене сейчас і незабудьте написати чи Ви хочете мужеську чи дамську годинку. Адреса: 65-71

UNION SUPPLY CO., Dpt. 35,
407 N. Eight Street, ST. LOUIS, MO.

---

2 ДОЛ. МІСЯЧНО 2 ДОЛ.

ЗНАМЕНИТА НАГОДА КУПИТИ ГАРНИЙ

Фонограф

який гварантуємо на 15 літ. Сей фонограф вартости $60.00 продамо за $21.50 з 20 гарними руськими піснями. Дамо на 3 місячну безплатну пробу.

Пришліть нам $5.00 на завдаток а ми пішлемо Вам сейчас сей гарний фонограф. Маємо також инші фонографи на сплату по $2.00 місячно. Пришліть нам своє імя і адресу, а ми вишлемо Вам гарний ілюстрований каталог з всякими музичними інструментами і иншими річами даром. 56-

GREATER NEW YORK PHONOGRAPH CO.,
308 GRAND STREET. NEW YORK, N. Y.

2 ДОЛ. МІСЯЧНО 2 ДОЛ.

Дитяча ранна купіль

„БОГ ЗНАЄ", сказала бабуня, „що ми вдіяли би без сего знаменитого Бездимного Нафтового Печа".

„Я мала такий пец, коли ти ще була дитиною і сим ухоронила тебе від многих перестуджень і других дїточих слабостий".

Для огрітя всіх зимних закутків і бічних або поверхових кімнат і в часі многих нагод, коли треба Вам огріти кімнату. Вам потрібно

PERFECTION
SMOKELESS OIL HEATERS

The Perfection пец є легкий до переношеня, дешевий в ціні і огріванню, легкий до чищеня і зміни кнота. Без чаду і попелу. Гарантований яко бездимний, без смороду і не має ніяких механічних трудностей.

Продаєсь у всїх зелїзних і головних склепах. Глядїть за трикутною торговельною маркою.

STANDARD OIL COMPANY
(New Jersey)
NEWARK

55—19

КНИЖОЧКИ ПЛАТНИЧІ
для Братств і Товариств до вписуваня місячних вкладок, можна дістати в друкарни „Свобода" по ціні 7 цнт. штука.

ХОРІ ЛЮДИ! Чи стратили Ви терпїнє, яке мали з причини Вашої недуги?

День за днем, тиждень за тиждень, місяць за місяцем, рік за роком, займаюсь лїченєм хорих людий. Представте собі, кілько хорих я уже вилїчив, а кільком хорим украсив житє. Коли Вам житє надоїло через пробоване так званих лїків і відчуваєте, що з Вами все гірше, в такім разі сейчас зверніть ся до сего опитного спеціяліста.

Він дасть Вам дарем пораду, що Вам робити, щоби спасти житє і вилічити Вам недугу. Лїчу уже 20 літ з найліпшим результатом всї недуги, як: [illegible] затроєня крови, гемороїди, біль жолудка, серця, легких, почінки, печен і т. д. [illegible] недуг полових і нервових маю [illegible] електричні апарати і [illegible], за помочию котрих переглядаємо Ваші внутрішні органи. Не кождий доктор має ті апарати, длятого, що суть дорогі. [illegible] розслїджуване мочи. Не відкладайте до завтра, а сейчас приходіть до віденського лїкаря:

Власний дім.

Dr. L. LANDES,
140 East 22nd St., New York, N. Y.,
betw. 3rd & Lexington Ave

Приймаєсь ся хорих в годинах: від 10-ої рано до 8-ої вечер, а в неділї від 10-ої рано до 4-ої попол. — Поради даром.

ТИСЯЧІ ДОЛЯРІВ

видають люди кождого дня, щоби почути славних СЬПІВАКІВ І МУЗИКУ.

Все те можете однак почути у власній хаті без великих видатків на наших СЛАВНИХ грамофонах, які продаємо за готівку або на сплату ПО $1.00 МІСЯЧНО.

3-МІСЯЧНА БЕЗПЛАТНА ПРОБА.

24 і 50 пісень і музик даром. Гваранція на письмі на 15 літ.

На жадане висилаємо гарний ілюстрований катальог безплатно. 44

ROYAL PHONOGRAPH CO.
91 E. 4th St., Dep. 5. NEW YORK, N. Y.

Особливих 7 ПОЖИТОЧНИХ РІЧИЙ ВАРТОСТИ **$25.00** лиш за **$5.95**

ГРОШИЙ НЕ ВИСИЛАЙТЕ. ГРОШИЙ НЕ ВИСИЛАЙТЕ. 65-77

Найбільша нагода, яка коли була. Рідка нагода в тих літах. Щоби познакомити покупців з нашими новими незвичайними годинками і иншими річами, ми пішлемо сю гарну гравіровану жіночу або мужеську годинку з осередком висадженим [illegible] за $5.95, а додатком новий [illegible] револьвера на 7 вистрілів, пачку Гавана цигарів, [illegible] ланцушок, брошку, шпильку — зовсім ДАРОМ. ПОВНА ГВАРАНЦІЯ. Сама годинка є вартости $15.00, другі річи $10.00. Не купуйте дешевих річий деинде, але вперед оглядніть наші годинки. СПЕЦИЯЛЬНЕ ПРЕДЛОЖЕНЄ. Пішліть нам се оголошене і подайте свою адресу, а ми вишлемо Вам сю цілу зібрку до оглянення і на пробу. Коли Вам подобаються, заплатите агентови $5.95 і кошта пересилки. — Пишіть сейчас: Fishleigh & Co., 1160 Atheneum Bldg., Chicago, Ill.

КОЛИ ПОТРЕБУЄТЕ ДОБРИЙ

ФОНОГРАФ

або який другий музикальний інструмент, прийдіть до нас або напишіть до нас, а ми продамо Вам найліпшого рода фонограф за $75.00.

За 21 долярів і 75 центів разом з 30 руськими піснями і з гарантією на 15 літ.

Пришліть тілько $5.00 на задаток, а ми вишлемо Вам сей чудовий інструмент.

Маємо на складі також иньшого рода фонографи, на сплату по $2.00 місячно.

Пришліть свій докладний адрес, а ми вишлемо Вам безплатно красний ілюстрований катальог ріжнородних музикальних інструментів і инших придатних річий.

INTERNATIONAL TALKING MACHINE CO. 59 -
70 Allen Street, New York, N. Y.

ПОЗІР! НАЙЛІПША НАГОДА НА СЬВЯТА! ПОЗІР!
ДОВІРЯЄМО НИНІ КОЖДОМУ.

КУПУЙТЕ

НА КРЕДИТ! НА КРЕДИТ!

В ПЕРШІМ І НАЙБІЛЬШІМ ДОМІ КРЕДИТОВІМ!

ГОДИННИКИ

золоті, срібні і прочі цінні дорогоцінности по дуже знижених цінах

на сплату по $1.00 місячно.

ДАРМО! Віддаємо на 30 днів безплатної проби! ДАРМО! 71-

ГАРАНТУЄМО КОЖДИЙ ГОДИННИК НА 20 ЛІТ.

ДАРОМ! Правдивий золотий перстень для кождого купуючого! ДАРОМ!

Не відтягайте, лише жадайте зараз наш безплатний, найбільший, богатий, прекрасний катальог.

THE WATCH & JEWELRY CO., 194 E. Houston St., D. 32. NEW YORK, N. Y.

КУПУЙТЕ ФАРМИ
НА ПЕРШІЙ РУСЬКІЙ КОЛЬОНІЇ В MILLVILLE, N. J.
5-АКРОВІ ФАРМИ ПРОДАЄСЬ НА ДУЖЕ ДОГІДНИХ СПЛАТАХ.

АДРЕСА НАШИХ ОФІСІВ:

THE EUROPEAN COLONIZATION CO.
761 Drexel Building
S. E. Corner 5th and Chestnut Sts.
PHILADELPHIA, PA.

Або приїзжайте впрост до:
19-21 HIGH STREET.
MILLVILLE TRUST BUILDING,
MILLVILLE, N. J.

або:
Mr. B. MATOLICZ,
326 W. Main Street,
Millville, N. J.
Можете приїзджати кождого дня.